



Bratislava, 30.04.2025
Všetkým záujemcom

Vysvetlenie súťažných podkladov č. 5 otázky č. 32, 59, 136 – 149, 151- 221

Vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky „**Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála**“, vyhlásenom vo Vestníku verejného obstarávania pod značkou [1406 - MSP](#), boli doručené nasledovné otázky:

Otázka č. 32:

Žiadame o vysvetlenie a doplnenie údajov potrebných pre stanovenie Kritéria 3. Na základe predloženej vibroakustickej štúdie nie je možné jednoznačne posúdiť merania hluku a vibrácií. Žiadame o vysvetlenie nasledovne:

1. Za akých podmienok (napr. klimatických, technických, atď.) sa bude realizovať meranie hluku a vibrácií ?
2. Žiadame o predloženie výpočtu útlmu a hodnôt na základe, ktorých boli vypočítané.
3. Žiadame o vysvetlenie, či verejný obstarávateľ bude akceptovať:
 - a) navrhnutý Zhotoviteľom referenčný úsek (24 m) pre monitorovanie hluku a vibrácií a jeho výsledky,
 - b) výsledky podľa písm. a) platné pre celé Dielo,
 - c) výsledky podľa písm. a) pri odovzdaní Diela.

Zároveň žiadame o vysvetlenie akým spôsobom verejný obstarávateľ stanovil Kritérium č. 3, nakoľko zo žiadnych poskytnutých dokumentov nie je možné identifikovať základne parametre, z ktorých vychádzal. Záujemca má na mysli takzvaný bod „0“. A to i s ohľadom stanovenie sankcie za pre nedodržanie navrhnutého Kritéria č. 3 - 0,01%.

Odpoveď č. 32:

1. Verejný obstarávateľ bude požadovať vykonávať merania hluku a vibrácií v zmysle platnej legislatívy, technických predpisov a postupov merania.
2. Požadovaným výpočtom útlmu a výsledných hodnôt, na základe ktorých bolo navrhnuté technické riešenie, verejný obstarávateľ nedisponuje. Verejný obstarávateľ disponuje iba dokumentáciou, ktorá bola zverejnená v rámci súťažných podkladov. Pre potreby vydania stanovísk a povolení dotknutých orgánov, takáto požiadavka nebola vznesená. Požiadavky na vlastnosti materiálov, s ktorými projektant uvažoval pri návrhu konštrukcie, sú uvedené v DSP v SO 101.

Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC) – skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch.



3.

a) Áno, verejný obstarávateľ bude akceptovať navrhnutý referenčný úsek. Pre potreby monitorovania hluku a vibrácií verejný obstarávateľ požaduje zrealizovať pokusný referenčný úsek **v dĺžke min. 80 m**, na ktorom budú vykonané merania „In Situ“. Týmto meraním uchádzač overí svoj návrh, ktorým budú preukázané a potvrdené navrhované zníženia vibrácií a hlukových emisií, ktoré uchádzač predložil v rámci verejnej súťaže. Verejný obstarávateľ na základe prezentovania vyhovujúceho výsledku úspešnému uchádzačovi umožní ďalšie pokračovanie stavebných prác na modernizácii električkovej trate. V prípade, že výsledok nebude vyhovovať požiadavkám legislatívy a parametrom uvedeným v ponuke uchádzača, uchádzač musí svoj návrh prehodnotiť a vykonať úpravu navrhnutého projektovaného riešenia s následným opätovným meraním „in situ“ na novom skúšobnom úseku tak, aby dosiahol parametre stanovené v ponuke uchádzača v súlade s platnou legislatívou.

b) Nie. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo na zriadenie min. dvoch skúšobných resp. referenčných úsekov :

- v úseku obytnej zóny MČ Ružinov (súradnice bodu 48.156968431851794, 17.15052862728801)

- v husto zastavanej obytnej zóne ul. Krížna v MČ Staré Mesto (súradnice bodu 48.1526624902881, 17.121152557338153).

Verejný obstarávateľ požaduje od uchádzača resp. zhotoviteľa vykonávať počas výstavby aj ďalšie kontrolné merania, ak to miestne podmienky budú vyžadovať v zmysle ZV3.

c) Nie. Verejný obstarávateľ bude požadovať preukázanie splnenia požadovaných kritérií pre hluk a vibráciu pred samotnou realizáciou, ako vysvetlil v bode a).

Parameter Kritéria č. 3 bol zo strany verejného obstarávateľa zvolený z dôvodu možného vylepšenia navrhnutého technického riešenia. Verejný obstarávateľ má za to, že požiadavky na udelenie bodov za toto kritérium sú dostatočne popísané v súťažných podkladoch.

V prípade pridelenia bodov za kritérium K3 sa má za to, že v ponuke predložené zlepšenie hlukových a vibračných parametrov bude dodržané v každom meranom mieste v celej dĺžke stavby.

V prípade, že nebude dodržané čo i len v jednom mieste, bude uchádzačovi resp. zhotoviteľovi vyrubená pokuta v zmysle zverejneného výpočtu. Pokuta sa bude vzťahovať k miestu merania, kde bude rozdiel skutočne nameranej hodnoty a uchádzačom navrhnutej hodnoty v predloženej ponuke najväčší.

Uchádzačovi bude pridelená prémie v prípade, že v celom úseku budú namerané hodnoty lepšie, ako boli uvedené v ponuke. Výška prémie sa vzťahuje na miesto, kde bude rozdiel týchto hodnôt najmenší tzn. rozdiel medzi reálne vykonaným meraním a predloženou ponukou.

Napriek uvedenému, Verejný obstarávateľ požaduje, aby v prípade neaplikácie kritéria K3 boli namerané hodnoty vrátane neistoty merania rovnaké alebo menšie ako prípustné hodnoty uvedené a označené vo výreze tab. 1 a tab. 4 z Vyhlášky MZSR č. 549/2007 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov



Tabuľka č. 1: Prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí

Ka- te- gória ú- zemia	Opis chráneného ú- zemia	Ref. čas.inter.	Prípustné hodnoty ^{a)} (dB)				
			Hluk z dopravy			Hluk z iných zdrojov	
			Pozemná a vodná doprava ^{b)} $L_{Aeq,p}$	Železničné dráhy ^{c)} $L_{Aeq,p}$	Letecká doprava $L_{Aeq,p}$	$L_{ASmax,p}$	$L_{Aeq,p}$
I.	Územie s osobitnou ochranou pred hlukom (napríklad kúpeľné miesta, ¹⁰⁾ kúpeľné a liečebné areály).	deň večer noc	45 45 40	45 45 40	50 50 40	- - 60	45 45 40
II.	Priestor pred oknami obytných miestností bytových a rodinných domov, priestor pred oknami chránených miestností školských budov, zdravotníckych zariadení a iných chránených objektov, ^{d)} vonkajší priestor v obytnom a rekreačnom území.	deň večer noc	50 50 45	50 50 45	55 55 45	- - 65	50 50 45
III.	Územie ako v kategórii II v okolí diaľnic, ciest I. a II. triedy, miestnych komunikácií s hromadnou dopravou, železničných dráh a letísk, ⁹⁾ ¹¹⁾ mestské centrá.	deň večer noc	60 60 50	60 60 55	60 60 50	- - 75	50 50 45
IV.	Územie bez obytnej funkcie a bez chránených vonkajších priestorov, výrobné zóny, priemyselné parky, areály závodov.	deň večer noc	70 70 70	70 70 70	70 70 70	- - 95	70 70 70

Poznámky k tabuľke:

a)

Prípustné hodnoty platia pre suchý povrch vozovky a nezasnežený terén. Ak ide o sezónne zariadenia, hluk sa hodnotí pri podmienkach, ktoré je možné pri ich prevádzke predpokladať.

b)

Pozemná doprava je doprava na pozemných komunikáciách vrátane električkovej dopravy. 11)

c)

Zastávky miestnej hromadnej dopravy, autobusovej, železničnej, vodnej dopravy a stanovišťa taxislužieb určené iba na nastupovanie a vystupovanie osôb sa hodnotia ako súčasť pozemnej a vodnej dopravy.

d)

Prípustné hodnoty pred fasádou nebytových objektov sa uplatňujú v čase ich používania (napríklad školy počas vyučovania).



Tabuľka č. 4: Prípustné hodnoty určujúcich veličín vibrácií vo vnútornom prostredí budov

Opis chránenej miestnosti v budovách	Referenčný časový interval	Nepreerušované alebo prerušované periodické alebo ustálené náhodné vibrácie a)	Otrasy a vibrácie s veľkou dynamikou vyskytujúce sa niekoľkokrát za deň
		a_{weq} ($m \cdot s^{-2}$)	a_{wmax} ($m \cdot s^{-2}$) a) b)
Priestory so zvýšenou ochranou (napríklad nemocničné izby, ubytovanie pacientov v kúpeľoch)	Čas výskytu pre deň, večer a noc	0,004	0,008
Obytné miestnosti, ubytovne, domovy dôchodcov.	Čas výskytu pre deň večer noc	0,008 0,008 0,005	0,11 0,11 0,05
Škôlky a jasle, školy, čítárne.	Čas výskytu počas používania miestnosti	0,008	0,11

Poznámky k tabuľke:

a)

Zahnuté sú aj kvázistacionárne vibrácie vyvolané opakovanými otrasmami.

b)

Ak je dynamický rozsah maximálnych hodnôt zistených pre jednotlivé udalosti menší ako polovica najväčšej amplitúdy, použije sa ich aritmetický priemer. V ostatných prípadoch sa hodnotia maximálne hodnoty.

Obstarávateľom očakávané hodnoty			
Hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí $L_{Aeq,p}$, po realizácii modernizácie podľa návrhu uchádzača / dB /	Hodnota nepreerušované alebo prerušované periodické alebo ustálené náhodné vibrácie a_{weq} , po realizácii modernizácie podľa návrhu uchádzača / mms^{-2} /	Otrasy a vibrácie s veľkou dynamikou vyskytujúce sa niekoľko krát za deň a_{max} , po realizácii modernizácie podľa návrhu uchádzača / mms^{-2} /	Počet pridelených bodov pre Kritérium K3
50,000 - 49,500	nad 4,00	40	0
49,495 - 49,000	od 4,00 do 3,50	35	0,01 - 4,8
48,995 - 48,500	od 3,49 do 3,00	30	4,81 - 9,6
48,495 - 48,000	Od 2,99 do 2,5	25	9,61 - 14,4
47,995 - 47,500	od 2,49 do 2,00	20	14,41 - 19,2
47,495 - 47,000	od 1,99 do 1,50	15	19,21 - 24,00



menej ako 46,995

menej ako 1,50

menej ako 15

24,00

Otázka č. 59:

V kapitole 2.14 „SÚŤAŽNÉ PODKLADY“ je uvedený vzorec na výpočet bodů za kritérium snížení hluku a vibrací.

Kritérium má poměrně velkou váhu, přičemž parametry NZ, Min a Max jsou současně pro hluk i vibrace. Hodnoty zlepšení se ale mohou u těchto dvou parametrů diametrálně lišit, což je zřejmé z tabulek 2.1 a 2.2 na straně 3 Vibroakustické štúdie, kde srovnáním hodnot před a po úpravě je předpokládané zlepšení u hluku o 3,6 % (snížení $L_{RAeq,T}$ z 70,9 dB na 68,3 dB) a u vibrací 64 % (snížení $a_{Rwe,z}$ z 0,00084 na 0,00030 $m \cdot s^{-2}$).

Uveďte jaký parametr bude tedy kritériálně hodnocen, nebo v jakém poměru se uchazečem navržené snížení „NZ“ skládá z hluku a z vibrací?

Odpoveď č. 59:

Vysvetlenie parametrov, na základe ktorých verejný obstarávateľ navrhol Kritérium K3, ako aj spôsob jeho vyhodnocovania je vysvetlené v odpovedi otázke č. 32.

Otázka č. 136:

Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, či súčasťou ponuky uchádzača má byť harmonogram prác, alebo ho predkladá až úspešný uchádzač pri podpise ZoD?

Odpoveď č. 136:

Platia súťažné podklady. Verejný obstarávateľ očakáva od uchádzačov starostlivú prípravu pred podaním samotnej ponuky a naštudovanie si predovšetkým zmluvných podmienok. V zmysle Zväzku 2, časť 2 Osobitné zmluvné podmienky, podčlánok 8.3 Harmonogram prác, Zhotoviteľ ako úspešný uchádzač predloží Objednávateľovi základný Harmonogram prác pri uzatváraní tejto Zmluvy podľa § 56 ods. 5 a 7 Zákona o verejnom obstarávaní podľa Požiadaviek na vypracovanie harmonogramu uvedených vo Zväzku 3, Časť 1 Súťažných podkladov. Zhotoviteľ je pri vypracovaní Harmonogramu prác povinný dodržať termíny Míľnikov, ktorých vecný rozsah je bližšie špecifikovaný vo Zväzku 3, Časť 1 Súťažných podkladov.

Otázka č. 137:

V rámci Vysvetľovania súťažných podkladov č. 3 zo dňa 14.03.2025, Odpoveď č. 21 a Odpoveď č. 22 sa odkazuje na dokument Príloha ZV3 PP „Požiadavky na povrchy chodníkov a ciest.dwg“, t.j. dokument v editovateľnom formáte .dwg.

V súťažných podkladoch sa v Prílohe č. 2 Zväzok 3 — Požiadavky objednávateľa nachádza Príloha č. 22: Požiadavky na riešenie povrchov chodníkov a ciest pre vypracovanie DRS, ktorá je ale vo formáte .pdf.

Na základe uvedených skutočností žiadame verejného obstarávateľa o predloženie Prílohy č. 22: Požiadavky na riešenie povrchov chodníkov a ciest pre vypracovanie DRS vo formáte .dwg pre efektívnejšie spracovanie ponukovej ceny.

Odpoveď č. 137:



Verejný obstarávateľ zverejňuje v prílohe č. 2 tohto vysvetlenia prílohu č. 22 (Požiadavky na riešenie povrchov chodníkov a ciest pre vypracovanie DRS) v editovateľnej podobe vo formáte .dwg.

Otázka č. 138:

V nadväznosti na Vysvetľovanie súťažných podkladov č. 3 zo dňa 14.03.2025, Odpoveď č. 25 opätovne žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie k poradiu záväznosti Príloh Zväzku 3 (Príloha č. 1 až č. 26):

a) v akom poradí záväznosti sa nachádzajú Prílohy Zväzku 3 (Príloha č. 1 až č. 26) voči poradiu záväznosti jednotlivých častí Zväzku 3 (Časť I až 4) uvedenom vo Zväzku 2 Zmluva o dielo, bod 2, písm. (g) a v samotnom Zväzku 3, t.j. či sa Prílohy Zväzku 3 nachádzajú až za Zväzkom 3 časť 2: Všeobecné Technicko-kvalitatívne podmienky a katalógové listy alebo sa nachádzajú na inom mieste v poradí záväznosti.

b) v prípade, že jednotlivé Prílohy Zväzku 3 (Príloha č. 1 až č. 26) prislúchajú rozdielne k jednotlivým častiam Zväzku 3 (Časť 1 až 4), tak požadujeme predložiť presné rozdelenie, ktorá príloha Zväzku 3 (Príloha č. 1 až č. 26) prislúcha ku ktorej časti Zväzku 3 (Časť 1 až 4).

Odpoveď č. 138:

4. Všetky prílohy, ktoré sú súčasťou ZV3 (príloha č. 1 až príloha č. 26) prislúchajú v poradí záväznosti tak, ako je uvedené v ZV2 Zmluva o dielo, bod 2, písm. (g).

5. Verejný obstarávateľ určuje nasledovné poradie záväznosti jednotlivých príloh ZV3, ktoré prislúchajú k ZV3:

Príloha č. 1: Základné náležitosti dokumentácie DZSPD v rozsahu DRS - prislúcha k ZV3C1

Príloha č. 2: Zoznam predloženej dokumentácie vo zväzku 5 (ZV5) - prislúcha k ZV3C1

Príloha č. 3: Základné náležitosti oznámenia o zmene navrhovanej činnosti - prislúcha k ZV3C1

Príloha č. 4: Štruktúra DGN pre ESID - prislúcha k ZV3C1

Príloha č. 5: Základné náležitosti (EPV) - prislúcha k ZV3C3

Príloha č. 6: Požiadavky na Dokumentáciu Zhotoviteľa - prislúcha k ZV3C1

Príloha č. 7: Formulár k Zmene stavby pred dokončením - prislúcha k ZV3C1

Príloha č. 8: MET RR prehľad prevzatia Diela - prislúcha k ZV3C1

Príloha č. 9: Tok informácií zo stavby - prislúcha k ZV3C1

Príloha č. 10: Poverenie koordinátora projektovej dokumentácie - prislúcha k ZV3C1

Príloha č. 11: Formulár FTP-C - prislúcha k ZV3C1

Príloha č. 12: Formulár FTP-IK - prislúcha k ZV3C1

Príloha č. 13: Zoznam zodpovedných osôb za Dokumentáciu Zhotoviteľa (DZ) - prislúcha k ZV3C1

Príloha č. 14: Požiadavky na informačné a pamätné tabule NFP - prislúcha k ZV3C1



Príloha č. 15: Požiadavky nespôsobiť významnú škodu - prislúcha k ZV3C1

Príloha č. 16: Výnimka Americké námestie - prislúcha k ZV3C4

Príloha č. 17: Návrh posunu meniarne Astronomická - prislúcha k ZV3C4

Príloha č. 18: Požiadavky na návrh vegetačných úprav a ošetrovanie vegetácie - prislúcha k ZV3 C1 a ZV3C4

Príloha č. 19: Arboristický standard 2 + TL vegetácie - prislúcha k ZV3C4

Príloha č. 20: Dizajn manuál verejných priestranstiev - prislúcha k ZV3C4

Príloha č. 21: Návrh na urbanisticko - architektonickú koordináciu - prislúcha k ZV3C4

Príloha č. 22: Riešenie povrchov chodníkov a ciest MET RR - prislúcha k ZV3C4

Príloha č. 23: Technické štandardy pre svietidlo - prislúcha k ZV3C4

Príloha č. 24: Identifikácia stožiarov a svietidiel – tabuľková a grafická časť - prislúcha k ZV3C4

Príloha č. 25: Architektonická štúdiá prístreškov zastávok + Statika - prislúcha k ZV3C4

Príloha č. 26: Viedenský systém stožiarov – prislúcha k ZV3C4 , nie je záväzný

Otázka č. 139:

Vo Zväzku 2 Zmluva o dielo, bod 2 sa uvádza nasledovné:

„Nasledovné dokumenty musia tvoriť, byť chápané a považované za súčasť tejto Zmluvy, a na účely záväznosti a interpretácie musí byť prioritou dokumentov v súlade s nasledovným poradím:

- (a) Zmluva o dielo
- (b) Ponuka Zhotoviteľa (neprikladá sa k písomnému vyhotoveniu Zmluvy)
- (c) Zábezpeka na vykonanie prác (neprikladá sa k písomnému vyhotoveniu Zmluvy)
- (d) Príloha k ponuky
- (e) Osobitné zmluvné podmienky
- (f) Všeobecné zmluvné podmienky
- (g) Požiadavky Objednávateľa (Zväzok 3 Súťažných podkladov) s prílohami v nasledovnom poradí záväznosti dokumentov:

Zväzok 3 časť 4: Technické požiadavky Objednávateľa všeobecné požiadavky a požiadavky na jednotlivé objekty

Zväzok 3 časť 1 : Všeobecné informácie a požiadavky

Zväzok 3 časť 3: Zvláštne technicko-kvalitatívne podmienky

Zväzok 3 časť 2: Všeobecné Technicko-kvalitatívne podmienky a katalógové listy

- (h) ďalšie dokumenty tvoriace Zmluvu,,



Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, pod ktoré písmeno patrí Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia súťažných podkladov.

Odpoveď č. 139:

Verejný obstarávateľ predpokladá, že uchádzač odkazuje na Prílohu č. 4 Zväzok 5, ktorej názov znie – **Dokumentácia pre stavebné povolenie**. Táto príloha č. 4 Zväzok 5 – Dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP) prislúcha k bodu h) ďalšie dokumenty tvoriace Zmluvu, okrem záväzných častí, ktoré spadajú pod bod g) (k tomu vid' čl. 1.5.2 ZV3 C1 Všeobecné informácie a požiadavky).

Otázka č. 140:

V nadväznosti na Vysvetľovanie súťažných podkladov č. 3 zo dňa 14.03.2025, Odpoveď č. 44 opätovne žiadame verejného obstarávateľa o zodpovedanie otázky č. 44, nakoľko v súťažných podkladoch, Časť C. Kritériá na vyhodnotenie ponúk, bod 2.4. a 2.5. sa uvádza nasledovné:

„2.4. V rámci hodnotenia budú zohľadnené iba tie skúsenosti/stavby Riaditeľa stavby/Zástupcu Zhotoviteľa, ktoré spĺňajú kumulatívne aspoň nasledovné podmienky/požiadavky:

a) na danej stavbe pôsobil na pozícií Riaditeľa stavby/Zástupcu Zhotoviteľa príp. ekvivalent pozície podľa použitej terminológie.

b) na danej stavbe pôsobil v pozícií v zmysle písm. a) min 50 % lehoty výstavby.

c) hodnota stavebných prác bola min 50 000 000 mil. Eur bez DPH.

„2.5. V prípade, že v rámci hodnotenej stavby mimo požiadaviek uvedených v bode 2.4 bola/boli splnené nasledovné podmienky budú pripísané body navyše za:

d) stavba bola realizovaná v zmysle zmluvných podmienok FIDIC (Žltá alebo Červená kniha) 0,25 bodu,

e) hodnota stavebných prác bola min. 75 000 000 mil. Eur bez DPH. 0,25 bodu,

Hodnota 50 000 000 mil. Eur bez DPH predstavuje sumu 50 000 000 000 000 Eur bez DPH.

Hodnota 75 000 000 mil. Eur bez DPH predstavuje sumu 75 000 000 000 000 Eur bez DPH.

Uvedené skutočnosti sú v rozpore s Odpoveďou č. 44 a jednoznačne predstavujú zjavnú chybu v písaní, a preto opätovne žiadame o vysvetlenie, či skutočne požaduje verejný obstarávateľ preukázanie skúseností u KO1 v požadovaných hodnotách uvedených v súťažných podkladoch

Odpoveď č. 140:

Ide o zjavnú chybu v písaní, platia hodnoty 50 000 000. bez DPH a 75 000 000 bez DPH. Verejný obstarávateľ v prílohe č. 1 zasiela aktualizované Súťažné podklady Ružinovská práce, kde sú chyby v písaní opravené v režime zmien.

Otázka č. 141:

V nadväznosti na Vysvetľovanie súťažných podkladov č. 3 zo dňa 14.03.2025, Odpoveď č. 42 ohľadom problematiky inventarizácie a odstránenia reklamných zariadení v trvalom a dočasnom zábere stavby žiadame verejného obstarávateľa o predloženie všetkých zmlúv s vlastníkmi reklamných zariadení, resp. identifikovanie subjektov, s ktorými má uzatvorené platné zmluvy v trvalom a dočasnom zábere stavby.



Požiadavka na vysvetlenie doplnenia Príloha č. 1 Zväzok 2 — Zmluva o dielo, Časť 1 Osobitné zmluvné podmienky, podčlánok 14. 1 Zmluvná cena.

Odpoveď č. 141:

Platí odpoveď č. 42.

Verejný obstarávateľ počas prebiehajúceho verejného obstarávania nebude predkladať uzatvorené zmluvy. Budú predložené budúcemu zhotoviteľovi pri odovzdaní staveniska.

Druhý odsek žiadosti o vysvetlenie nie je zrozumiteľný, preto k nemu verejný obstarávateľ nemôže poskytnúť vysvetlenie.

Otázka č. 142:

V nadväznosti na Vysvetľovanie súťažných podkladov č. 3 zo dňa 14.03.2025, Odpoveď č. 68 ohľadom doplnenia súťažných podkladov, Príloha č. 1 Zväzok 2 — Zmluva o dielo, Časť 1 Osobitné zmluvné podmienky, podčlánok 14.1 Zmluvná cena o nasledovné ustanovenie:

„Zmluvná cena pokrýva všetky záväzky Zhotoviteľa podľa Zmluvy a všetky veci potrebné pre správne vyhotovenie a dokončenie Diela. Pre vylúčenie pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že ak sa počas procesu zhotovovania Diela vyskytnú chyby alebo nedostatky v projektovej dokumentácii a / alebo vo výkaze výmer a pre zhotovenie Diela bude nevyhnutné vykonať aj práce, ktoré boli uvedené iba v jednom z uvedených dokumentov, t. j. iba v projektovej dokumentácii, alebo iba vo výkaze výmer, alebo by vznikol rozdiel v množstve požadovaných jednotiek uvádzaných v týchto dokumentoch, má sa za to, že tieto práce, a to v rozsahu podľa dokumentu, ktorý ho predpokladá väčší, sú zahrnuté v Zmluvnej cene a Zhotoviteľ je povinný ich vykonať bez nároku na akúkoľvek dodatočnú platbu.”

Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, či sa predmetné ustanovenie podčlánku 14.1 týka Dokumentácie Objednávateľa alebo Dokumentácie Zhotoviteľa.

Odpoveď č. 142:

Toto ustanovenie sa týka **Dokumentácie Objednávateľa**, konkrétne projektovej dokumentácie a výkazu výmer, ktoré sú poskytnuté Objednávateľom. Ustanovenie sa týka prípadov, keď z akýchkoľvek dôvodov vzniknú nezrovnalosti v týchto dokumentoch, a stanovuje, že ak je potrebné vykonať práce podľa jednej alebo druhej dokumentácie (projektová dokumentácia alebo výkaz výmer), tieto práce budú zahrnuté v Zmluvnej cene.

Inými slovami - ak sú nezrovnalosti medzi týmito dvoma dokumentmi (napríklad v množstvách alebo v rozsahu prác), zhotoviteľ je povinný naceniť prácu podľa dokumentu, ktorý uvádza väčší rozsah, bez nároku na dodatočné platby. Tento mechanizmus je teda viazaný na to, čo je v týchto dokumentoch určené objednávateľom.

Otázka č. 143:

V Prílohe č. 4 — ZV5 Dokumentácia, DSP, E, EOI Záznamy z rokovaní je záznam zo zasadnutia Magistrátu hl. m. SR Bratislavy a UNB pod označením 20220713 MET-RR HMBA.pdf ohľadom sprístupnenia pozemkov potrebných k modernizácii električkových tratí — Ružinovská radiála, konané dňa 13.7.2022. V rámci zasadnutia bolo uvažované s možnosťou zriadenia staveniska na pozemku, ktorý využíva UMB. Zo záveru vyplýva, že bude oslovený AIR-Transport Europe, spol. s.r.o. o vyjadrenie k danej možnosti.



Avšak záujemca v ďalších predložených dokumentoch nenašiel ďalšie záznamy z rokovania ani vyjadrenia k využitiu daného pozemku.

Na základe hore uvedeného, žiadame Verejného obstarávateľa o vyjadrenie k možnosti, ak zverejneniu predrokových požiadaviek na možné využívanie predmetného pozemku pre účely Zariadenia staveniska Zhotoviteľa stavby.

Odpoveď č. 143:

Verejný obstarávateľ má platne uzatvorenú zmluvu o prenájme pozemku parc. č. 15294/24, k. ú. Ružinov, ktorá bude uchádzačovi k dispozícii na celú dobu výstavby. Hore uvedená požiadavka je bezpredmetná, nemá vplyv na vypracovanie ponuky.

Otázka č. 144:

Podľa TP 081 mal byť už v rámci DSP spracovaný podrobný korózný prieskum („Pokiaľ sa zistí, že: a) pozdĺž zamýšľanej trasy staveniska vedie do vzdialenosti 5 trať elektrifikovaná jednosmernou trakčnou prúdovou sústavou, alebo sa s výstavbou takejto trakcie uvažuje...“). Bol takýto prieskum spracovaný? Aké sú stupne základných ochranných opatrení pre jednotlivé železobetónové konštrukcie (napr. ŽB prahy, vaňa a.i.)?

Odpoveď č. 144:

Verejný obstarávateľ upriamuje pozornosť na:

- a) Technická správa SO 101:

„Ochrana voči korózii a bludným prúdom bude zabezpečená príslušnou kvalitou betónu, krytím výstuže a spôsobom pospájania výstuže samostatne pre každý dilatačný celok“ – v zmysle uvedeného má verejný obstarávateľ za to, že bude súčasťou DRS uchádzača resp. budúceho zhotoviteľa.

- b) Zmienka v DÚR:

„Stavba nenavrhuje nové zariadenia, ktoré by boli zdrojom korózných účinkov. V obvode stavby je vybudovaná aktívna protikorózna ochrana. Vzhľadom na modernizáciu (rekonštrukciu) elektrifikovanej trate, je potrebné realizovať nové pripojenie na koľajnice a súčasne sa novým riešením zvýši aj kvalita ochrany zariadení pred účinkami blúddivých prúdov.“

Kladný pól je v trolejovom vedení, záporný pól v koľajniciach, preto sú dopady rizika korózie sústredené do okolia meniarní, nie pozdĺž trate. Nové kvalitnejšie vodivé pospájanie koľajníc znižuje veľkosť blúddivých prúdov (SO 603, 604). Jestvujúce siete majú aktívnu protikoróznou ochranu, rekonštrukcia protikorózneho ochrany je zahrnutá v rámci SO 634 rekonštruované siete sa na ňu napoja (požiadavky sú uvedené v jednotlivých objektoch sietí).

Ak uchádzač zväži, že je nutné takýto prieskum doplniť a vykonať, v zmysle súťažných podkladov, má právo si tento započítať do ponukovej ceny všetky náklady spojené s prípravou a vypracovaním DRS (viď ZV3 C3 čl. 1.12).

Otázka č. 145:

Žiadame o vysvetlenie súťažných podkladov nasledovne:

- a) Z údajov SHMU sa pohybuje HPV v okolí Štrkoveckého jazera v úrovniach 130,50-130,76mm, temeno navrhovanej koľaje v podjazde je vo výške 131,24mm. Z čoho vzišla potreba železobetónovej vane?



- b) Môže sa zhotoviteľ rozhodnúť železobetónovú vaňu nerealizovať, výškový rozdiel medzi komunikáciou a traťou zabezpečiť napr. zárubňami múrmi a riadne priestor odvodniť či už za pomoci detenčnej nádrže alebo prečerpávaním do zberača 4000/3100?
- c) Z akého dôvodu sú navrhované také masívne prierezy ŽB vane? Sú navrhnuté hrúbky prierezov 500-950 mm, čo je z dôvodov hydratácie a následného obmedzenia trhlín výstužou veľmi kontraproduktívne. Môže uchádzač navrhnuté konštrukcie optimalizovať?
- d) Ako pomôže železobetónová vaňa systému odvodnenia v prípade náhlych privalových dažďov ako v 2018, 2021, 2023? Vid' foto.
- e) Žiadame o vysvetlenie, či Verejný obstarávateľ so spracovateľom dokumentácie DSP preverili riziko vzájomného ovplyvnenia ŽB vane so základmi mosta.



Intenzita aj početnosť takýchto privalových dažďov sa časom stupňuje, uchádzač má za to, že zo železobetónovej vane sa stane železobetónový bazén. Systém odčerpávania vody musí mať v takomto prípade dostatočnú kapacitu na odvádzanie vody a mal by fungovať rovnako s vaňou, či bez nej.

Odpoveď č. 145:

- a) Verejný obstarávateľ a projektant počas prípravy DÚR a DSP zvažili rôzne technické možnosti riešenia, ktorými by mohlo vznikajúce zatápanie komunikácie a električky vyriešiť. Verejný obstarávateľ zvolil uvedený technický návrh podľa znalostí, technológií a informácií, ktoré boli v čase prípravy dokumentácie známe.
- b) Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC) — skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch.

Uchádzačovi resp. budúcemu zhotoviteľovi je umožnené a povolené navrhnúť iné technické riešenie, ktoré je odchýlne od DSP.

Verejný obstarávateľ dáva do pozornosti, že existujúca kanalizačná sieť je na hranici kapacity a z tohto dôvodu nie je možné odvodnenie napojiť priamo do nej.



- c) Verejný obstarávateľ zvolil uvedený technický návrh podľa znalostí, technológií a informácií, ktoré boli v čase prípravy dokumentácie známe.
- d) Verejný obstarávateľ zvolil uvedený technický návrh podľa znalostí, technológií a informácií, ktoré boli v čase prípravy dokumentácie známe.
- e) Verejný obstarávateľ má za to, že si uchádzači riadne a podrobne naštudujú súťažné podklady, kde je uvedená problematika riešená. Zároveň upriamujeme pozornosť uchádzača na výkresy vo ZV5 v SO 101 označené ako MET-RR-DSP-C-D000-10100-071-X až MET-RR-DSP-C-D000-10100-073-X.

Otázka č. 146:

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia, časť EOI Vyjadrenia k SP, podčasť 01 Rozhodnutia sú predložené len nasledovné rozhodnutia (stavebné povolenia) a oznámenie k ohláseniu stavebných úprav, ktoré nepokrývajú celú objektovú skladbu stavby:

1. rozhodnutie (stavebné povolenie) č. MAGS ODP 44102/2024/632449 zo dňa 04.12.2024 vydané Hlavným mesto SR Bratislava, ako príslušným špeciálnym stavebným úradom pre miestne cesty I. a II. triedy (absentuje doložka právoplatnosti);
2. rozhodnutie (stavebné povolenie) č. SU/1791/29716/2024/VDE-98 zo dňa 30.05.2024 vydané Mestskou časťou Bratislava - Ružinov, ako príslušným stavebným úradom (nadobudnutie právoplatnosti dňa 07.07.2024),
3. oznámenie k ohláseniu stavebných úprav č. SU/898/22270/2024/VDE-80 zo dňa 30.04.2024 vydané Mestskou časťou Bratislava - Ružinov, ako príslušným stavebným úradom

Žiadame verejného obstarávateľa:

- a) o predloženie všetkých stavebných povolení, oznámení k ohláseniu stavebných úprav a prípadne ďalších povolení (vrátane doložiek právoplatnosti) nevyhnutne potrebných pre realizáciu stavby Modernizácia električkových tratí — Ružinovská radiála, t.j. na celú objektovú skladbu stavby.
- b) o predloženie zoznamu všetkých ukončených, resp. prebiehajúcich konaní (stavebné konanie, konanie k ohláseniu stavebných úprav a pod.) nevyhnutne potrebných pre realizáciu stavby Modernizácia električkových tratí — Ružinovská radiála.

Odpoveď č. 146:

Verejný obstarávateľ predkladá v prílohe tohto vysvetlenia:

a) Zoznam ukončených konaní potrebných pre realizáciu stavby Modernizácia električkových tratí — Ružinovská radiála.

- Rozhodnutie (stavebné povolenie) č. MAGS ODP 44102/2024/632449 zo dňa 04.12.2024 vydané Hlavným mesto SR Bratislava, ako príslušným špeciálnym stavebným úradom pre miestne cesty I. a II. Triedy (nadobudnutie právoplatnosti dňa 07.01.2025).
- Rozhodnutie (stavebné povolenie) č. SU/1791/29716/2024/VDE-98 zo dňa 30.05.2024 vydané Mestskou časťou Bratislava - Ružinov, ako príslušným stavebným úradom (nadobudnutie právoplatnosti dňa 07.07.2024).



- Rozhodnutie (stavebné povolenie) č. OU-BA-OSZP3-2024/293580-012 zo dňa 17.12.2024 vydané Okresným úradom Bratislava, ako príslušným stavebným úradom pre uskutočnenie vodnej stavby (nadobudnutie právoplatnosti dňa 23.01.2025).

- Rozhodnutie (stavebné povolenie) č. OU-BA-OSZP3-2024/384381-012 zo dňa 17.12.2024 vydané Okresným úradom Bratislava, ako príslušným stavebným úradom pre uskutočnenie vodnej stavby (nadobudnutie právoplatnosti dňa 23.01.2025).

- Rozhodnutie (stavebné povolenie) č. 3302/2025/ŠSMD/6485-43 (4452/2024/ŠSMD zo dňa 20.02.2025 vydané Bratislavským samosprávnym krajom, ako príslušným špeciálnym stavebným úradom pre stavby mestských električkových dráh a trolejbusových dráh a pre stavby v ich ochrannom pásme, ktoré slúžia prevádzke dráhy alebo doprave na nej (nadobudnutie právoplatnosti dňa 01.04.2025).

- Oznámenie k ohláseniu stavebných úprav k č. SU/898/22270/2024/VDE-80 zo dňa 30.04.2024 vydané Mestskou časťou Bratislava - Ružinov, ako príslušným stavebným úradom (nadobudnutie právoplatnosti dňa 01.04.2025).

Uvedené Stavebné povolenia a doložky právoplatnosti verejný obstarávateľ zasiela v Prílohe č. 3 tohto vysvetlenia č. 5.

b) Zoznam prebiehajúcich konaní potrebných pre realizáciu stavby Modernizácia električkových tratí — Ružinovská radiála

- Stavebné konanie pre stavebné objekty SO 623, SO 650, SO 657 bolo vydané pod číslom SU/28/17111/2025/VDE-47 zo dňa 09.04.2025, aktuálne prebiehajú zákonné lehoty a nie je právoplatne ukončené. Predpoklad vyznačenia právoplatnosti uvedeného rozhodnutia (stavebného povolenia) je v 6/2025.

Uvedené nemá vplyv na vypracovanie ponuky uchádzača.

Právoplatné stavebné povolenie uvedené v bode b), bude predložené úspešnému uchádzačovi (budúcemu zhotoviteľovi) – je verejne prístupné na stránkach Bratislava - MČ Ružinov.

Otázka č. 147:

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia, časť EOI Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty je pod poradovým číslom 5c predložené rozhodnutie (povolenie na výrub drevín a povolenie výsadby v cestnej zeleni) č. MAGS ODP 55077/2023-497461-Z08 vydané dňa 19.09.2023 Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou, ako príslušným cestným správnym orgánom uvedené nasledovné podmienky:

„Výsadba dreviny sa uskutoční podľa nasledujúcich podmienok:

5. Vybudovanie nového výsadbového miesta a samotná výsadba bude zrealizovaná do 3 mesiacov od výrubu hore uvedených drevín.

8. Pred vydaním stavebného povolenia stavby „Ružinovská radiála“ predložiť OTMZ na odsúhlasenie projektovú dokumentáciu SO Sadové úpravy, ktorých súčasťou bude vysadzovací výkres s kompletným druhovým zložením drevín a trvaliek na pozemkoch vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy. ”

Žiadame verejného obstarávateľa:



- a) o vysvetlenie, či obstarávateľ trvá na vybudovaní nového výsadbového miesta a realizácie samotnej výsadby do 3 mesiacov od výrubu drevín v zmysle vyššie uvedenej podmienky 5, nakoľko štandardne sa náhradná výsadba realizuje až tesne pred koncom realizácie stavieb vo vhodnom vegetačnom období.
- b) o vysvetlenie, ktorý/é stavebné objekty z Prílohy č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia predstavuje projektová dokumentácia SO Sadové úpravy z podmienky 8.
- c) o poskytnutie informácie, či v zmysle podmienky 8. pred vydaním stavebného povolenia bola predložená OTMZ na odsúhlasenie projektová dokumentácia SO Sadové úpravy.
- d) o predloženie odsúhlasenej projektovej dokumentácie SO Sadové úpravy zo strany OTMZ.

Odpoveď č. 147:

- a) Verejný obstarávateľ nemôže svojvoľne zmeniť podmienky stanovené v rozhodnutí č. MAGS ODP 55077/2023-497461-Z08 vydané dňa 19.09.2023 Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislava, ako príslušným cestným správny orgánom. Verejný obstarávateľ trvá na podmienke stanovenej v bode 5 tohto rozhodnutia. V prípade, že počas vykonávania stavebných prác nastanú zmeny v POV a bude nevyhnutné zmeniť vydané rozhodnutia, uchádzač resp. budúci zhotoviteľ zabezpečí vydanie nového Rozhodnutia o výrube.
- b) Sadové a vegetačné úpravy sa nachádzajú a sú riešené v SO 030, SO 031, SO 033 a SO 060.
- c) Áno, boli predložené v zmysle podmienky č. 8 uvedeného rozhodnutia.
- d) Odsúhlasená projektová dokumentácia je súčasťou súťažných podkladov, pripomienky oproti DSP na spracovanie dokumentácie DRS sú uvedené vo ZV3 C4 (SO 030, SO 031, SO 033 a SO 060).

Otázka č. 148:

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia, časť EOI Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty je pod poradovým číslom 67a predložené stanovisko č. CD 18606/2023 vydané dňa 04.10.2023 spoločnosťou Západoslovenská distribučná, a.s., v ktorom sú uvedené nasledovné informácie:

Požadovaná preložka pre stavebný objekt SO 631 - Preložka VN káblov pri zastávke Herlianska ZAMIETAME jej realizáciu z dôvodu, že predmetné vedenie nieje v kolízii so stavbou.

Nie je potrebné preložku realizovať.

Požadovaná preložka pre stavebný objekt SO 625 - Preložka NN káblov v križovatke Tomášikova Vám oznamujeme, že káblková prípojka zo skrine PRIS na Komárnickej ul. č.46 smer billboard, k plánovanej demontáži a premiestení na nové miesto (za chodník do pásu so zeleňou) nie je v majetku Západoslovenská distribučná, a.s.. Preložka bude NAHRADENÁ samostatnou NN prípojkou na základe zmluvy o pripojení odberného zariadenia žiadateľa do distribučnej sústavy Západoslovenská distribučná, a.s. č.: 122339085 s EIC: 24zZS4000237140H”.

Žiadame verejného obstarávateľa:



- a) o vysvetlenie, či stavebný objekt SO 631 Preložka VN káblov pri zastávke Herlianska je predmetom tohto verejného obstarávania, nakoľko zo strany spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s. je realizácia uvedeného objektu zamietnutá a z tohto dôvodu absentuje zmienka o zmluve o vykonaní preložky, ktorá je nevyhnutne potrebná pre realizáciu uvedeného objektu.
- b) o vysvetlenie, či Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia ako aj ostatné časti súťažných podkladov zohľadňujú stanovisko spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., v ktorom sa uvádza, že preložka bude nahradená samostatnou NN prípojkou.
- c) Žiadame o potvrdenie, či tieto dva objekty požaduje verejný obstarávateľ zrealizovať.

poved' č. 148:

- a) Uvedený SO 631 v zmysle ZV3 C4 sa nerealizuje, tzn. uchádzač nerealizuje a neoceňuje žiadnu položku, ktorá k tomuto SO prislúcha vo ZV 4.
- b) Stanoviská spoločnosti Západoslovenská distribučná, a. s., sú zohľadnené v súťažných podkladoch zverejnených v rámci prebiehajúceho verejného obstarávania.
- c) **Verejný obstarávateľ SO 625 požaduje nezrealizovať**. Časť prípojky bude realizovaná v rámci SO 621, na základe zmluvy o pripojení odberného zariadenia žiadateľa do distribučnej sústavy Západoslovenská distribučná, a.s č.: 122339085 s EIC: 24zZS4000237140H”.

Verejný obstarávateľ SO 631 požaduje nezrealizovať v zmysle ZV3C4.

Zároveň verejný obstarávateľ v prílohe tohto vysvetlenia predkladá aktualizovanú verziu ZV3, kde bola aktualizovaná časť C4 a ZV4, kde bola aktualizovaná časť C2_Formular-platieb a kritéria (aktualizácia 07_04_2025).

Otázka č. 149:

V nadväznosti na Vysvetľovanie súťažných podkladov č. 3 zo dňa 14.03.2025, Odpoveď č. 31 záujemca žiadal o vysvetlenie týkajúce sa kolísania hladiny podzemnej vody verzus šírenie vibrácií a hluku. Podzemná voda výrazne ovplyvňuje vibrácie a hluk. Uvažuje Verejný obstarávateľ a berie na zreteľ, že v prípade kolísania hladiny podzemnej vody môžu byť kontrolné merania vibrácií a hluku diametrálne odlišné od projektom požadovaného útlmu? Táto otázka nie je hypotetická, keďže výška hladiny podzemnej vody v danej lokalite je priamo hydraulicky spojená s výškou hladiny podzemnej vody v rieke Dunaj.

Odpoveď č. 149:

Verejný obstarávateľ má znalosti, že kolísanie hladiny podzemnej vody môže mať vplyv na výsledky vykonávaných meraní hluku a vibrácií aj kontrolných. Prítomnosť vody v pôde môže zmeniť jej hustotu, čo môže mať vplyv na rýchlosť šírenia zvukových vln a vibrácií. **Zároveň voda môže pôsobiť aj ako tlmič vibrácií. V závislosti od množstva vody v pôde môže dôjsť k zníženiu intenzity vibrácií, čo môže byť pozitívne z hľadiska znižovania hluku a vibrácií v okolí električkových tratí.**

Verejný obstarávateľ nevie a ani nebude predikovať, aká bude v čase vykonávania meraní hladina podzemnej vody. Tak ako sme uviedli v odpovedi č. 31, predložený návrh bol vykonaný v zmysle a s odporúčaniami uvedenými v EUROCOD 8.



Z tohto dôvodu je na skúsenom zhotoviteľovi, aby navrhol také technické riešenie, pri ktorom kolísanie hladiny podzemnej vody nebude mať vplyv na výsledky meraní.

Otázka č. 150:

V nadväznosti na Vysvetľovanie súťažných podkladov č. 3 zo dňa 14.03.2025, Odpoveď č. 45 Verejný obstarávateľ pripúšťa zmenu projektom predpísaného materiálu (polyuretán) pre útlm vibrácií a hluku a necháva technický návrh na uchádzačovi, ktorý za tento svoj návrh v plnej miere zodpovedá a garantuje, že je plne realizovateľný. Ako skúsený zhotoviteľ požadujeme, aby bol dodržaný materiál podľa technických špecifikácií navrhnutých v DSP. Pri zmene projektom predpísaného polyuretánu nie je technicky možné dodržať projektovú skladbu pevnej jazdnej dráhy, keďže výrobky z pryžového granulátu majú minimálne o polovicu menší účinok a v prípade ich použitia by rohož musela mať min. 50 mm. Tak isto pri zmene polyuretánu na výrobok z pryžového granulátu dochádza k zníženiu životnosti materiálu, ktorý je projektom predpokladaných 30 rokov, a tým aj životnosti stavby a z environmentálneho hľadiska môže dôjsť k chemickým reakciám a následným výluhom, ktorý zapríčiní jeho oveľa nižšiu životnosť a môže viesť k lokálnym znečisteniam.

Na základe uvedeného, žiadame Verejného obstarávateľa o prehodnotenie odpovede č. 45 a trvať na požiadavke typu materiálu ako predpisuje projektová dokumentácia.

Odpoveď č. 150:

Verejný obstarávateľ pracuje na aktualizácii ZV3C4. Verejný obstarávateľ na otázku odpovie v ďalšom vysvetlení.

Otázka č. 151:

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania pre zákazku Modernizácia električkových tratí — Ružinovská radiála bolo v európskom vestníku pod číslom 42702-2025 zverejnené dňa 21.01.2025.

Vysvetľovanie súťažných podkladov č. 3 otázky č. 20 až 84 (ďalej len „Vysvetľovanie č. 3“) bolo predložené zo strany verejného obstarávateľa dňa 14.03.2025, ktoré obsahovalo zásadné skutočnosti pre spracovanie ponúk uchádzačov, i keď na niektoré ťažiskové otázky (problematika kritéria na hodnotenie ponúk K3 Zníženie environmentálnej záťaže — hluku a vibrácií) nevyhnutne potrebné pre spracovanie ponúk uchádzačov bola uvedená nasledovná odpoveď:

„Vzhľadom na zložitosť otázky verejný obstarávateľ nateraz nebude poskytovať vysvetlenie z dôvodu, že potrebuje viac času na starostlivú prípravu odpovede a preto ju oznámi až v nasledujúcom vysvetlení súťažných podkladov.“

Vo viacerých odpovediach vysvetľovania súťažných podkladov sa uvádza nasledovné:

„predložený výkaz výmer nie je záväzný a je nutné ho brať iba ako informatívny, tzn. nemusí zodpovedať skutočnosti. Zhotoviteľ má povinnosť prekontrolovať údaje s predloženou dokumentáciou.“

V Odpovedi č. 36 sa uvádza ohľadom pripomienok spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, a.s. k Projektu organizácie výstavby v DSP 05/2023 (súťažné podklady, Príloha č. 4 Zväzok 5 - Dokumentácia):

„1. Áno, pripomienky je nutné zapracovať do projektovej dokumentácie.“



V Odpovedi č. 37 sa uvádza ohľadom technických pripomienok spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, a.s. k DSP 05/2023 (súťažné podklady, Príloha č. 4 Zväzok 5 - Dokumentácia):

„a) Nie všetky pripomienky sú zapracované do DSP. Verejný obstarávateľ má za to, že skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne také finálne technické riešenie, ktoré zohľadní podmienky DPB k predkladanému technickému riešeniu z DSP.“

V Odpovedi č. 48 sa uvádza ohľadom križovania sietí spoločnosti SITEL s.r.o. nezahrnutých v DSP 05/2023 (súťažné podklady, Príloha č. 4 Zväzok 5 - Dokumentácia), pričom v rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia, časť E04 Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty je pod poradovým číslom 60 predložené stanovisko č. 230516-0908 vydané dňa 29.06.2023 spoločnosťou SITEL s.r.o. s informáciou o predmetných križovaniach:

„• Verejný obstarávateľ nemá takú vedomosť, že by sa podzemné siete SO 646 nachádzali v KM 0,9-1,0; KM 1,5-1,6, KM 2,0 – 2,2; KM 2,6 – 2,7.“

V prípade, že nie je nejaká časť dopracovaná v DSP, uchádzač resp. budúci zhotoviteľ má povinnosť doprojektovať chýbajúcu časť.

• Verejnému obstarávateľovi nieje známe, že by v rámci SO 648 UPC bolo križovanie podzemných sietí v KM 2, 0. V prípade, že nie je nejaká časť dopracovaná v DSP, uchádzač resp. budúci zhotoviteľ má povinnosť doprojektovať chýbajúcu časť. Zhotoviteľ má povinnosť vyžiadať od správcov aktuálnu pozíciu podzemných sietí a vykonať ich ochranu alebo prekládku.“

V súťažných podkladoch, Príloha č. I Zväzok 2 — Zmluva o dielo, Časť 2 Osobitné zmluvné podmienky, bod 5.2 Dokumentácia Zhotoviteľa sa uvádza:

„..... DSP (dodaná Súťažných podkladov - Zväzok 5 - Projektová dokumentácia DSP) je záväzná. Zmeny a úpravy DSP sú možné len na základe pokynu Stavebného dozoru a s písomným súhlasom Objednávateľa, v súlade s článkom 13 (Zmeny a úpravy)...“

V súťažných podkladoch, Príloha č. 2 Zväzok 3 — Požiadavky objednávateľa sa uvádza nasledovné:

„V prípade zistenia rozdielov medzi jednotlivými časťami Zväzku 3 platí nasledovné poradie záväznosti v zostupnom poradí:

Zväzok 3, Časť 4:

Zväzok 3, Časť 1: Zväzok 3, Časť 3:

Zväzok 3, Časť 2:

Technické požiadavky Objednávateľa - (všeobecné požiadavky a požiadavky na jednotlivé objekty)

Všeobecné informácie a požiadavky

Zvláštne technicko-kvalitatívne podmienky

Všeobecné Technicko-kvalitatívne podmienky a katalógové listy! Vysvetľovanie súťažných podkladov č. 4 otázky č. 85 až 135 (ďalej len „Vysvetľovanie č. 4“) bolo predložené zo strany verejného obstarávateľa dňa 26.03.2025, ktoré neobsahovalo odpovede na ťažiskové otázky k problematike kritéria na hodnotenie ponúk K3 Zníženie environmentálnej záťaže — hluku a



vibrácií z Vysvetľovania č. 3 (otázka č. 32 a č. 59) a pri veľkej časti odpovedí bola uvedená nasledovná formulácia:

„Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC) — skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch.“

Z uvedených skutočností vyplýva nasledovné zhrnutie nevyhnutne potrebné pre zodpovednú prípravu ponúk uchádzačov:

6. Časovo náročná analýza zapracovania podmienok zo stanovísk/vyjadrení predložených v stavebnom konaní a stavebných povolení/ohlásenia stavebných úprav (do dátumu 31.03.2025 zo strany verejného obstarávateľa neboli predložené všetky povolenia na celú objektovú skladbu stavby) v predloženej DSP 05/2023 (súťažné podklady, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia).
7. Časovo náročná podrobná analýza Prílohy č. 2 Zväzok 3 — Požiadavky objednávateľa (ďalej len „Zväzok 3“), t.j. identifikácia rozporov medzi jednotlivými časťami Zväzku 3 vrátane zosúladenia s podmienkami zo stanovísk/vyjadrení predložených v stavebnom konaní a stavebných povolení/ohlásenia stavebných úprav v kontexte vysvetľovaní.
8. Časovo náročné prekontrolovanie DSP 05/2023 (súťažné podklady, Príloha č. 4 Zväzok 5 - Dokumentácia) s výkazom výmer (súťažné podklady, Príloha č. 3 Zväzok 4 — Cenová časť, Prílohy Zväzku 4).
9. Časovo náročné projekčné preverenie realizovateľnosti podmienok a požiadaviek vyplývajúcich z bodu 1. a 3. vrátane doprojektovania, technického návrhu, spracovania výkazu výmer a dopadu na inžiniersku činnosť, t.j. napr. nezahrnuté križovania s inžinierskymi sieťami v DSP 05/2023, prípadne absentujúce DSP 05/2023 časti, inventarizácia reklamných zariadení v trvalom a dočasnom zábere stavby pri príprave ponuky a pod.
10. Časovo náročný projekčný návrh technického riešenia kritéria na hodnotenie ponúk K3 Zníženie environmentálnej záťaže — hluku a vibrácií v kontexte bodov 1. až 4., pričom tento návrh je možné relevantne spracovať až po zodpovedaní otázok č. 32 a č. 59 z Vysvetľovania č. 3.
11. A ďalšie časovo náročné činnosti pre zodpovednú prípravu ponuky vyplývajúce z použitých Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie — realizáciu (Žltý FIDIC).

Na základe uvedených skutočností žiadame verejného obstarávateľa o adekvátne predĺženie lehoty na predkladanie ponúk v lehote minimálne 90 dní od dátumu 2.4.2025 (optimálne až od dátumu, kedy verejný obstarávateľ predloží odpovede na otázky č. 32 a č. 59 z Vysvetľovania č. 3) z dôvodu, že prvá zásadná časť odpovedí na otázky uchádzačov bola predložená zo strany verejného obstarávateľa až dňa 14.03.2025 a nasledujúce odpovede na otázky uchádzačov predložené zo strany verejného obstarávateľa dňa 26.03.2025 neobsahovali odpovede na otázky č. 32 a č. 59 z Vysvetľovania č. 3. Zároveň uchádzači musia nevyhnutne v procese verejného obstarávania aj projektovať pre zodpovedné spracovanie ponuky (časovo náročné), nakoľko verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie — realizáciu (Žltý



FIDIC) — skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch.

Odpoveď č. 151:

Verejný obstarávateľ má za to, že poskytuje dostatočné množstvo času na naštudovanie a vysvetlenie predložených súťažných podkladov. Verejné obstarávanie bolo vyhlásené dňa 21.01.2025, pričom verejný obstarávateľ 5x predlžoval lehotu na predkladanie ponúk. Aktuálne zverejnená lehota na predkladanie ponúk je 16.05.2025. To znamená, že uchádzač má aktuálne na prípravu svojej ponuky už 115 dní, čo je v porovnaní s lehotou, ktorú ustanovuje zákon o VO (30 dní) takmer 4x dlhšia lehota. Vzhľadom na to, má verejný obstarávateľ za to, že takmer štvormesačná lehota na predkladanie ponúk je viac než dostatočná na posúdenie súťažných podkladov, navrhnutie vhodného technického riešenia a predloženie ponuky.

V zmysle § 48 ZVO, Verejný obstarávateľ bezodkladne poskytne vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky, návrhu a na preukázanie splnenia podmienok účasti všetkým záujemcom, ktorí sú mu známi, **najneskôr však šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk** za predpokladu, že o vysvetlenie záujemca požiada dostatočne vopred. Vzhľadom na uvedené má Verejný obstarávateľ za to, že na otázky uchádzačov odpovedá vecne, dostatočne včas a v zmysle platnej legislatívy.

Otázka č. 152:

V dokumente „Vysvetlenie súťažných podkladov č.4“ v rámci Otázky č. 92 niektorý zo záujemcov upozornil verejného obstarávateľa, že spôsob a pravidlo výpočtu bodov za kritérium K1 (ponuková cena v eur s DPH) nie je správne, nakoľko:

- a) nie je v súlade s dokumentom ÚVO „Metodika zadávania zákaziek, 4. verzia, časť „Pravidlá uplatnenia kritéria najlepšieho pomeru ceny a kvality“ (ďalej len „Metodika“), v zmysle ktorého pri danom kritériu cit.: „verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ si sám zvolí určitú (minimálnu) hodnotu ponukovej ceny, ktorá bude znamenať udelenie maximálneho bodového hodnotenia“,
- b) neumožňuje prideliť uchádzačovi s najnižšou ponúknutou cenou za kritérium K1 maximálny počet bodov prislúchajúci stanovenej relatívnej váhe 70%, t. j. 70 bodov,
- c) nie je v súlade s pridelovaním bodov pre kritérium K2 a K3, nakoľko mení relatívnu váhu kritérií a tým možnosť objektívneho vyhodnotenia ponúk predložených jednotlivými uchádzačmi,
- d) ponuka úspešného uchádzača nebude vyjadrovať najlepší pomer ceny a kvality, čím toto pravidlo nie je v súlade s princípmi verejného obstarávania, ako aj s ďalšími relevantnými ustanoveniami ZVO.

Záujemca sa nestotožňuje s odpoveďami verejného obstarávateľa a rovnako konštatuje, že ním stanovený spôsob výpočtu bodov za kritérium K1 je v rozpore s Metodikou, nakoľko v rámci kritéria „Ponuková cena v eur s DPH“ v zmysle Metodiky nestanovil cit. „určitú (minimálnu) hodnotu ponukovej ceny, ktorá bude znamenať udelenie maximálneho bodového hodnotenia“. Podľa názoru záujemcu aktuálny spôsob hodnotenia ponúk na základe kritéria K1 neumožňuje ich objektívne a transparentné vyhodnotenie, čo je v priamom rozpore so základnými princípmi verejného obstarávania uvedenými v ust. § 10 ods. 2 ZVO.

Podľa názoru záujemcu, v prípade hodnotenia ponúk s ponukovou cenou v intervale od MAX (PHZ predpokladaná hodnota zákazky) do MIN (minimálne ponuková cena stanovená



verejným obstarávateľom), by sa maximálny počet bodov (70) pridelil ponuke uchádzača s najnižšou navrhovanou celkovou cenou vyjadrenou v eur s DPH (v danom intervale od MAX do MIN) a pri ostatných ponukách, by sa určil výpočtom napríklad podľa nasledovného vzorca: $K_i = ((MAX - K_i) / (MAX - K_{min})) \times 100 \times 70\%$ pričom:

K_i — počet bodov, ktoré získa ponuka vyhodnocovaného uchádzača po uplatnení daného vzorca

MAX — maximálna hodnota stanovená verejným obstarávateľom vo výške PHZ v Eur s DPH

K_i — cena vyhodnocovaného uchádzača za predmet zákazky v Eur s DPH

K_{min} — najnižšia ponuková cena, ktorá sa nachádza v intervale od MAX do MIN

100 — maximálny počet bodov stanovený pre kritérium K_i (pred zvážením)

70 % — váha kritéria K_i vyjadrená v %

Záujemca zároveň upozorňuje verejného obstarávateľa, že:

a) nakoľko predmetom verejného obstarávania je projekt typu „naprojektuj a postav” „žltý FIDIC” (ďalej len „D&B”) riziko nesprávneho stanovenia PHZ je vysoké a pre porovnanie reálnosti jednotlivých cenových ponúk (a to aj z dôvodu započítania rôznej výšky rizikovej prirážky zo strany jednotlivých uchádzačov) neobjektívne,

b) napriek vyššie uvedenému je v zmysle Metodiky jeho povinnosťou stanoviť minimálnu hodnotu ponukovej ceny (MIN), za ktorú bude uchádzačovi pridelený maximálny počet bodov a ktorá zároveň bude predstavovať tzv. minimálnu hodnotu „výrobných nákladov základného technického riešenia”, a to aj pre účely prípadného skúmania mimoriadne nízkej ponuky podľa 53 ods. 2 ZVO,

c) napriek vyjadrenému nesúhlasu záujemcu s výškou hodnoty MAX (PHZ s DPH), ktorá vstupuje do výpočtu bodov kritéria K_i a ktorá je všetkým záujemcom bez znalostí detailov jej výpočtu vopred známa, v prípade hodnoty MIN verejný obstarávateľ jej hodnotu zatiaľ nestanovil a popisom nedefinoval,

d) v rámci spôsobu hodnotenie kritéria ponuková cena v eur s DPH” absentuje osobitný spôsob výpočtu bodov v prípade že uchádzačom navrhovaná ponuková cena prekročí PHZ s DPH. Aktuálny prístup verejného obstarávateľa pridelovania záporného počtu bodov pomocou jedného vzorca záujemca nepovažuje za správny a objektívny, a to aj v kontexte vyššie uvedenej argumentácie k projektu D&B. V prípade akceptácie uvedenej pripomienky zo strany verejného obstarávateľa a jej výsledkom, by nemal byť vzorec, na základe výpočtu ktorého napr. len jednej predloženej ponuke prevyšujúcej PHZ bude pridelený záporný počet bodov vo výške (-) 70.

V nadväznosti na vyššie uvedené a v súvislosti s potrebou stanoviť hodnotu MIN záujemcovi ďalej nie je jasné:

a) akým spôsobom bude hodnota MIN „definovaná” pri projekte typu D&B, keď do predloženia ponúk uchádzačmi verejnému obstarávateľovi nebude známa podoba definitívneho realizačného projektu,

b) akým spôsobom budú v hodnote „základného technického riešenia” ocenené napr. riziká, ktoré podstupuje budúci zhotoviteľ v rámci realizácie stavby, a to aj vo väzbe na doterajšie odpovede verejného obstarávateľa na otázky záujemcov, v zmysle kto ch uvádza, že



„skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch“;

- c) kto spracuje projekt „základného technického riešenia“, nakoľko záujemca je názoru, že v rámci vyhodnocovania ponúk sa nakoniec môžu porovnávať technicky odlišné a na hmoty neporovnateľné riešenia.

S ohľadom na vyššie uvedenú argumentáciu záujemca žiada verejného obstarávateľa o prehodnotenie / zmenu spôsobu výpočtu bodov za kritérium K1 tak, aby výsledkom vyhodnotenia ponúk verejným obstarávateľom bol v súlade s § 44 ods. 3 písm. a) ZVO skutočne najlepší pomer ceny a kvality.

Odpoveď č. 152:

Platia súťažné podklady. Verejný obstarávateľ na účely hodnotenia tejto zákazky zvolil tzv. „lineárny nezávislý vzorec“. „Nezávislý“ sa nazýva preto, pretože počet bodov ponuky jedného uchádzača nezávisí od ponuky iného uchádzača. To umožňuje uchádzačom už v čase prípravy ponuky si presne vypočítať počet bodov, ktorý v súťaži získajú a na základe toho prispôbiť svoju ponuku. Na Slovensku sa bežnejšie používa tzv. „pomerový vzorec“, ktorý sa radí do skupiny tzv. „závislých“ vzorcov, pretože počet bodov jedného uchádzača závisí od cenovej ponuky iného uchádzača, konkrétne od tej najnižšej (najvyšší počet bodov dostane najnižšia cenová ponuka, a čím vyššia je hodnotená ponuka, tým menej bodov dostane). Pomerový vzorec má viaceré nevýhody (napr. nutnosť pri vylúčení najnižšej ponuky prepočítat body všetkých uchádzačov), pričom uchádzači zároveň v čase prípravy ponúk nepoznajú počet bodov, ktorý získajú (keďže nemôžu vedieť, aká bude najnižšia ponuka).

Verejným obstarávateľom zvolený lineárny nezávislý vzorec má tú vlastnosť, že pri presiahnutí maximálnej ceny dostane uchádzač záporný počet bodov a pri vyrovnaní maximálnej ceny dostane 0 bodov. To sa však, samozrejme, netýka len Vás, ale **platí to rovnako pre všetkých uchádzačov**, preto Vám **neposkytuje žiadnu výhodu alebo nevýhodu**.

Je potrebné si uvedomiť, že na rozdiel od pomerového vzorca všetci uchádzači dostanú nižší počet bodov (a žiadny uchádzač nezíska plný počet bodov), avšak **absolútny počet bodov nie je pri hodnotení dôležitý – dôležitý je relatívny rozdiel** medzi uchádzačmi. Inými slovami, ak pri použití jedného vzorca uchádzač A dostane 95 bodov a uchádzač B 90 bodov, tak relatívny rozdiel medzi nimi bude 5 bodov, ktorý je možné dohnať v ostatných kritériách. Ak pri inom vzorci uchádzač A dostane 5 bodov a uchádzač B 0 bodov, absolútny počet bodov je síce nižší, ale relatívny rozdiel ostáva rovnaký (5 bodov). To je dôvod, pre ktorý je dôležité nenazerať na celkový získaný počet bodov, ale na rozdiely medzi jednotlivými uchádzačmi.

Otázka č. 153:

Verejný obstarávateľ v rámci prílohy č. 4 tohto vysvetlenia súťažných podkladov poskytol aktualizovanú prílohu č. 20 Dizajn manuál, ktorý má 243 strán. Z odpovedí verejného obstarávateľa nie je zjavné, aké konkrétne zmeny boli vykonané voči prílohe č. 20 Dizajn manuál poskytnutej dňom vyhlásenia verejného obstarávania. Žiadame verejného obstarávateľa o poskytnutie dokumentu vo forme sledovania zmien.

Odpoveď č. 153:

Verejný obstarávateľ v prílohe č. 3 tohto vysvetlenia prikladá aktualizovanú verziu ZV 3 vrátane prílohy č. 20 „Dizajn manuál“ v režime sledovania zmien. Zároveň informuje, že v .pdf verzii zverejnenej vo Vysvetlení č. 4 sú zmeny označené červeným písmom.



Otázka č. 154

Zväzok 3, Príloha č.18 - Požiadavky na návrh vegetačných úprav a ošetrovanie vegetácie – vydání Bratislava, 1/2025

čl. 1 - ZELENĚ PEVNEJ JAZDNEJ DRÁHY MIMO ZASTÁVKOVÝCH PLÔCH je uvedeno, že ...“Pri založení je podstatná technológia – základom je dostatočná hydroakumulácia zrážkovej vody tak, aby bola zaistená hygroskopicitá a jej vzĺínavosť do substrátu“...

Otázka:

Jaké minimální množství srážkové vody považuje investor za dostatečné pro splnění uvedeného požadavku?

Odpoveď č. 154:

Minimálne množstvo pre splnenie požiadavky akumulácie je 30 l/m² v zmysle technických špecifikácií jednotlivých blokov uvedených v danom dokumente.

Otázka č. 155

...“Zároveň je nutné, aby pri prebytku vody v období dažďov bol substrát priepustný a nezadržoval prebytok zrážkovej vody, a tak nedochádzalo k premokreniu. Následne je nutné, aby v jeseni nedochádzalo k vyhniávaniu rozchodníkového krytu...“.

Otázka:

Jaké maximální množství srážkové vody považuje investor za dostatečné pro splnění uvedeného požadavku?

Odpoveď č. 155:

Maximálne množstvo pre splnenie uvedenej požiadavky je 35 l/m² v zmysle technických špecifikácií jednotlivých blokov uvedených v danom dokumente.

Otázka č. 156

...“Súčasne je nutné navrhnuť takú technológiu, ktorá by bola v čase rozoberateľná, na čo by slúžili bloky – platá“.

Otázka:

Jsou uvedena platá jediným možným technickým způsobem, kterým je možné splnit požadavek navržení technologie, která by byla v čase rozebiratelná?

Odpoveď č. 156:

Verejný obstarávateľ nedisponuje vedomosťou o inej vhodnej rozoberateľnej technológii na trhu, ktorá je kombináciou substrátu a živej zložky. Verejný obstarávateľ vychádzal zo znalostí a skúseností, ktoré mal v čase prípravy súťažných podkladov.

Otázka č. 157

Umožní investor jiný možný technický způsob technologie, která by byla v čase rozebiratelná.

Odpoveď č. 157:

Nie, platia súťažné podmienky.



Otázka č. 158

Umožní investor použití kolejového absorbéru hluku s funkcí retence vody s vegetačním povrchem, který je tvořen pryžovými, hluk tlumícími, prvky na kolejnicích a sendvičově uspořádanými dílci absorbérů uvnitř a vně koleje, vyrobených z recyklovaných syntetických textilií, přičemž na horní ploše absorbérů je pěstební vrstva substrátů s předpěstovanými rozchodníkovými rohožemi, které naše společnost dodává na trh od roku 2016 pod ochrannou známkou BRENS? viz www.brens.cz

1.1. Požadavky na plata

1.1.1. Technické špecifikácie jednotlivého bloku resp. plata obdĺžnikového tvaru:

Odpoved' č. 158:

Nie. Platia súťažné podklady

Otázka č. 159

Jaké technické špecifikace požaduje v případě, že umožní jiný možný technický způsob technologie ozelenění pevné jízdní dráhy se sendvičovými dílci s vegetačním povrchem s rozchodníky?

1.1.2. Vzájomné ukotvenie

1.1.3. Vertikálne kotvenie

Odpoved' č. 159:

Uvedené technické špecifikácie sme uviedli v prílohe č. 18 v bode 1.6. Dôležité je, aby rozchodník alebo iný vegetačný kryt vedel plnohodnotne prekorenit' v celom substráte, v ktorom bude vysadený a súčasne tento substrát musí spĺňať požiadavku akumulácie vody do takej miery, aby nedochádzalo k zahŕňaniu koreňov (premokreniu) a dostatočnej drenáže – prevzdušnenia substrátu tak, aby korene mohli plnohodnotne dýchať a prekorenit' v celom substráte. Zhotoviteľ musí garantovať dlhodobú udržateľnosť a 100% pokryvnosť. Zhotoviteľ sa stará o plochu 5 rokov od založenia.

Otázka č. 160

Vyžaduje investor vertikální ukotvení, když stejnou funkci může splnit vzájemné ukotvení?

Odpoved' č. 160:

Platia súťažné podklady. Verejný obstarávateľ požaduje použiť materiál a technológie, ktoré sú vzhľadom na bezpečnosť vhodné a certifikované na použitie v koľajisku.

Otázka č. 160

Vyžaduje investor jakékoliv vzájemné kotvení dílců nebo jejich kotvení do pevné jízdní dráhy nebo ke kolejnicím?

1.1.5. Substrát

1.1.6. Drenážna vrstva

Odpoved' č. 160:



Áno, vzájomné kotvenie medzi sebou je podmienkou tak, aby nedochádzalo k uvoľneniu jednotlivých dielcov.

Súčasne iné kotvenie do pevnej jazdnej dráhy alebo na koľajnice nie je povolené.

Otázka č. 161

Požaduje investor uvedené technické špecifikácie pro jiný možný technický způsob technologie, např. se sendvičovými dílci ozelenění pevné jízdní dráhy s vegetačním povrchem s rozchodníky?

1.4. Vzorový rez – alternativy

Obrázok 1 Vzorový rez konštrukcie električkovej trate s vegetačným krytom

Obrázok 2 Vzorový rez konštrukcie električkovej trate s vegetačným krytom a vrstvou štrkodrvy

Vid' príloha - BRENS - Modrozelená infraštruktúra

Odpoveď č. 161:

Platia súťažné podklady.

Otázka č. 162

Uvedené vzorové příčné řezy jsou diskriminační, odkazují na výrobky označované jako „multiblok“ s přesnou skladbou vegetačního zákrytu a proto navrhuje jejich vyjmutí z dokumentu.

1.6. Variantné riešenie zelene pevnej jazdnej dráhy

...“Variantné riešenie zelene pevnej jazdnej dráhy je trávobylinné spoločenstvo nízkeho vzrastu, znášajúce úšľap a sucho, prípadne prehrievanie v letných mesiacoch. Súčasne je potrebné navrhnuť také technické riešenie, ktoré zadrži maximálne množstvo zrážkovej vody a súčasne nespôsobí úhyn druhov vysadených na takto exponovaných plochách z dôvodu premočenia plochy“...

Odpoveď č. 162:

Pre výrobky označené v Prílohe č. 18 ZV3, ako „multiblok / plato“, existuje niekoľko dodávateľov v rámci Slovenska a Česka, ktorí ponúkajú takéto riešenia pestovania sukulentov a suchomilných trvaliek. Zároveň je definovaný multiblok s rozpätím hrúbky substrátu 8 – 12 cm a to z dôvodu váhy jednotlivého multibloku. Súčasne bolo umožnené uchádzačom použiť aj variantné riešenie.

Otázka č. 163

Umožní investor variantní řešení vodozadržného vegetačního zákrytu pevné jízdní dráhy s trsnatými travinami s pokryvností 60-70% plochy bez nutnosti následné dotované (tj. z vodního zdroje) závlivky?

Odpoveď č. 163:



Zo súčasných skúseností verejného obstarávateľa vieme, že trsnaté trávy rýchlo starnú a postupne by z priestoru ustúpili. Preto tento variant zeleného povrchu električky nie je vhodný. Platia súťažné podmienky.

Otázka č. 164

Umožní investor variantní řešení vodozádržného vegetačního zákrytu pevné jízdní dráhy s předpěstovanými trávnickovými koberci s následnou automaticky řízenou dotovanou závlivkou?

2. ZELENĚ LEMUJÚCA PEVNÚ JAZDNÚ DRÁHU

3. ZELENĚ PEVNEJ JAZDNEJ DRÁHY NA ZASTÁVKOVÝCH PLOCHÁCH

Odpoveď č. 164:

Verejný obstarávateľ povolí aj iné riešenie zriadenia zeleného zvršku v prípade, že uchádzač zabezpečí projekčné práce na závlaha, pripojenie k verejnej vodovodnej sieti a realizáciu závlahy.

Upozorňujeme uchádzača, že DSP, ktorá je súčasťou ZV5, so závlahou ani pripojením do k verejnému vodovodu neuvažuje.

Otázka č. 165

Umožní investor v uvedených místech (chodníčky, zasolené plochy a pod.) řešení vodozádržného zákrytu pevné jízdní dráhy s umělým trávnickovým kobercem přirozeného vzhledu s následnou rostlinnou sukcesí?

Odpoveď č. 165:

Verejný obstarávateľ s navrhnutým riešením nesúhlasí.

Platia súťažné podmienky.

Otázka č. 166

Umožní investor v uvedených místech nástupišť řešení vodozádržného zákrytu pevné jízdní dráhy s rostlinnou sukcesí v drobné štěrkodrti?

Vážený investore, naše spoločnosť sa významne podíli na nových technických riešení vegetačných zákrytů kolejových drah již od roku 2011. Velmi intenzivně se zúčastňuje všech veřejných akcí a diskuzí spojených s modernizacemi nebo výstavbou tramvajových tratí v Bratislavě a v dalších městech SR a ČR. Průběžně poskytujeme pracovníkům DP a magistrátů veškeré informace, technické návrhy a výkresy. V Bratislavě již od první rekonstrukce TT na Dúbravce.

Předložená příloha č.18 - Požadavky na návrh vegetačných úprav a ošetrovanie vegetácie – vydání Bratislava, 1/2025 v nás vyvolává rozpaky, neboť upřednostňuje dosud v Bratislavě nerealizované řešení pomocí plastových boxů s předpěstovanými rozchodníky. Plastových boxů je speciálně využíváno u některých typů zelených střech. V tramvajových tratích je jejich použití zcela výjimečné, neboť modulová skladba a jejich zatížitelnost ne zcela vyhovuje požadavkům na běžnou údržbu kolejové dráhy a neumožňuje rozvoj kořenových systémů rostlin. Lze se oprávněně domnívat, s přihlédnutím na dosavadní úspěšný rozvoj zelených tramvajových tratí v Bratislavě, že tato příloha zadávací dokumentace má neobjektivní znaky a je jednoznačně preferenční v jedno uvedené technické řešení. Proto předkládáme uvedené otázky k doplnění zadávací dokumentace a jsme tohoto názoru, že v případě odpovědí na otázky



dojde ke zpresnení zadávacích podmínek s vytvorením rovnocenných podmínek soutěžitelů v principu „žltý FIDIC“.

Odpoveď č. 166

Nie, verejný obstarávateľ nesúhlasí a neumožní použiť v uvedených miestach nástupíšť riešenie vodozádržného zákrytu pevnej jazdnej dráhy s rastlinnou sukcesiou pri použití malej frakcie kameniva.

Otázka č. 167

Verejný obstarávateľ vyhodnocuje ponuky na základe kritéria, ktorým je pomer ceny a kvality. Stanovil si 3 kritériá, z toho dve sa dajú vyjadriť číslom a jedno tak ako je nastavené, nie. Uchádzač v ponuke predkladá dokument s názvom "Formulár platieb a kritériá. V tomto dokumente sa ku kritériu 2 - skúsenosti odborníkov vyplňa návrh uchádzača slovne - áno/nie, a nie hodnotou čísla.

Podľa § 52 zákona - Komisia zverejní počet predložených ponúk a návrhy na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom; ostatné údaje uvedené v ponuke vrátane obchodného mena alebo názvu, sídla, miesta podnikania alebo adresy pobytu všetkých uchádzačov sa nezverejňujú. Ak sa ponuky predkladajú prostredníctvom elektronického prostriedku podľa § 20, umožnením účasti na otváraní ponúk sa rozumie ich sprístupnenie prostredníctvom funkcionality elektronického prostriedku všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku určeným spôsobom komunikácie, a to v rozsahu podľa predchádzajúcej vety.

Verejný obstarávateľ v systéme Josephine sprístupnil pre online otváranie ponúk v časti ponuka formulár na vyplňanie návrhu na plnenie kritérií, ktorý by sa mal v čase otvárania sprístupniť všetkým uchádzačom.

Pri kritériu 2 - skúsenosti odborníkov sa požaduje vyplniť hodnota. Máme za to, že došlo k omylu, nakoľko hodnota nie je návrhom na plnenie kritérií. Keďže sa v poskytnutom dokumente uvádzajú hodnoty pre toto kritérium slovne, nie je možné následne uviesť jednu hodnotu.

Otázka:

môže verejný obstarávateľ vysvetliť akú hodnotu požaduje uviesť pre kritérium 2 - skúsenosti odborníkov v systéme josephine?

Interval 0-6 znamená, že sa uvedie počet referencií? t.j. ak každý odborník preukazuje dve skúsenosti uvedie sa číslo 6?

Odpoveď č. 167

Celkovo môže uchádzač získať za kritérium skúseností odborníkov pre Riaditeľa stavby/Zástupcu Zhotoviteľa maximálne **3 body** za predpokladu, že **uvedie v rámci skúseností odborníka 2 stavby splňajúce požiadavky uvedené v bode 2.4 písm. a) až e) a v bode 2.5 písm. f) až i).**



Celkovo môže uchádzač získať za kritérium skúseností odborníkov pre Hlavného stavbyvedúceho maximálne **1,5 bodu** za predpokladu, že **uvedie v rámci skúseností odborníka 2 stavby spĺňajúce požiadavky uvedené v bode 2.6 písm. a) až d) a v bode 2.7 písm. e) a f).**

Celkovo môže uchádzač získať za kritérium skúseností odborníkov pre Stavbyvedúceho (Odborník pre prevádzkové súbory, elektro (trakčné vedenia, rozvody VN, NN a slaboprúd)) maximálne **1,5 bodu** za predpokladu, že **uvedie v rámci skúseností odborníka 2 stavby spĺňajúce požiadavky uvedené v bode 2.8 písm. a) až d) a v bode 2.9 písm. e) a f).**

Uchádzač teda **môže získať** v súčte skúseností jednotlivých odborníkov celkovo 6 bodov (3+1,5+1,5). Preto je v systéme Josephine uvedený interval od 0 do 6.

Uvedené body však prideluje verejný obstarávateľ, preto hodnota, ktorú uvedie uchádzač v Josephine, nie je rozhodná.

Otázka č. 168

Vzhľadom k tomu, že súťaž je vypísaná v parametrech žltého Fidicu, uchazeč potrebuje pro práci a overení dokumentácie její otevřený formát nebo alespoň formát v CAD pro čtení a žádá tedy zadavatele o poskytnutí této formy výkresové části dokumentace.

Odpoveď č. 168

Platí odpoveď č. 91. Verejný obstarávateľ poskytne editovateľnú formu projektovej dokumentácie v otvorenej verzii len budúcemu zhotoviteľovi až po podpise Zmluvy o dielo.

Otázka č. 169

Chápe uchazeč správne, že: DSP není závazné, a odpovědnost' za dosiahnutie parametrov dle DSP má zhotoviteľ. Nakoľko sú tedy závazné v DSP určené materiály, keďže dokumentáciu tvoríme my?

Odpoveď č. 169

V súťažných podkladoch je špecifikované, čo je záväzné resp., ktoré parametre zo ZV 5 sú nemenné.

Verejný obstarávateľ zároveň v tomto kontexte pristupuje k úprave podčlánku 5.2 ZV2C2 – Osobitné zmluvné podmienky, pričom po zmene znie tento podčlánok 5.2 nasledovne (zmena bude zvýraznená červenou):

„Text podčlánku 5.2 Dokumentácia Zhotoviteľa sa v celom rozsahu zrušuje a nahrádza textom s nasledovným znením:

Dokumentácia Zhotoviteľa bude pozostávať z technickej dokumentácie špecifikovanej v Požiadavkách Objednávateľa, dokumentov potrebných na splnenie všetkých úradných schválení a dokumentov opísaných v podčláňkoch 5.6 (Záznamy skutočného vyhotovenia) a 5.7 (Príručky pre prevádzku a údržbu), dokumentácie potrebnej k technicko-bezpečnostnej skúške (prípadne skúšobnej prevádzke) a prevádzke v rámci predčasného užívania (Diela/častí Diela) podľa podčlánku 10.2 (Prevzatie diela do Odbornej obsluhy). Pokiaľ nie je uvedené inak v Požiadavkách Objednávateľa, Dokumentácia Zhotoviteľa bude vyhotovená v jazyku pre komunikáciu uvedenom v podčlánku 1.4 (Právne predpisy a jazyk).



Zhotoviteľ je povinný pripraviť Dokumentáciu Zhotoviteľa a musí tiež pripraviť ďalšie dokumenty, ktoré nie sú výslovne uvedené v tejto Zmluve a zároveň sú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa tejto Zmluvy – vid' Zväzok 3 Časť 1 Súťažných podkladov. Za vypracovanie Dokumentácie Zhotoviteľa, vrátane súvisiacej inžinierskej činnosti, v súlade so Zmluvou je v plnom rozsahu zodpovedný Zhotoviteľ pri dodržaní podmienok vydaných povolení (napr. požiadaviek dotknutých orgánov a organizácií uvedených v územných rozhodnutiach a stavebných povoleniach).

Zhotoviteľ pripraví všetku Dokumentáciu Zhotoviteľa, a tiež pripraví akékoľvek iné dokumenty potrebné pre inštruovanie Personálu Zhotoviteľa. Personál Objednávateľa má právo kontrolovať prípravu všetkých týchto dokumentov bez ohľadu na to, kde sú vypracovávané.

Ak Požiadavky Objednávateľa popisujú, ktorá Dokumentácia Zhotoviteľa sa má predložiť Stavebnému dozoru na schválenie, táto Dokumentácia Zhotoviteľa sa podľa toho predloží spolu s oznámením, ako je popísané nižšie. V nasledujúcich ustanoveniach tohto podčlánku (i) „doba na schválenie“ znamená dobu požadovanú Stavebným dozorom pre schválenie a (ii) „Dokumentácia Zhotoviteľa“ nezahŕňa žiadne dokumenty, ktoré nie sú špecifikované ako vyžadované na predloženie za účelom schválenia. Pokiaľ nie je v Požiadavkách Objednávateľa uvedené inak, každá doba na preskúmanie nepresiahne 14 dní, počítané od dátumu, kedy Stavebný dozor obdrží Dokument Zhotoviteľa a oznámenie Zhotoviteľa. Ak Dokumentácia Zhotoviteľa podlieha súhlasu alebo schváleniu dozorných orgánov, autorského dozoru, Zhotoviteľ je povinný zväziť trvanie doby na posúdenie dozornými orgánmi/autorským dozorom na dobu na schválenie. Zhotoviteľ je plne zodpovedný za projektovanie a vhodnosť Dočasného Diela. V prípade, že sa v Zmluve nachádza projektová dokumentácia súvisiaca s Dočasným Dielom alebo informácie o množstvách súvisiacich s výkonom prác na Dočasnom Diele, takúto dokumentáciu a informácie je treba chápať iba ako informatívne, naznačujúce možnosť realizácie Trvalého Diela.

Akákoľvek dokumentácia Dočasného Diela bude predložená Stavebnému dozoru na schválenie a dokumentácia, na ktorú bude potrebné povolenie bude predložená aj príslušným úradom na schválenie. Projektová dokumentácia Trvalého Diela, ktorá vyžaduje dopracovanie, doplnenie alebo úpravy na úrovni dokumentácie DRS alebo VTD bude taktiež Zhotoviteľom predložená na schválenie súladu so Zmluvou Stavebnému dozoru. Zhotoviteľ zostáva plne zodpovedný za akékoľvek takéto doplnenia alebo úpravy projektovej dokumentácie. V tomto oznámení bude uvedené, že Dokument Zhotoviteľa sa považuje za pripravený na schválenie v súlade s týmto podčlánkom ako aj pre použitie. V tomto oznámení sa tiež uvedie, že Dokument Zhotoviteľa spĺňa požiadavky Zmluvy alebo rozsah, v ktorom nespĺňa požiadavky Zmluvy.

Stavebný dozor môže, v rámci doby na schválenie, vydať oznámenie Zhotoviteľovi, že Dokument Zhotoviteľa nespĺňa (v uvedenom rozsahu) požiadavky Zmluvy. Ak Dokument Zhotoviteľa takto nespĺňa požiadavky Zmluvy, bude na náklady Zhotoviteľa opravený, znova predložený a znova schválený v súlade s týmto podčlánkom. Pre každú časť Diela a s výnimkou rozsahu, v ktorom predchádzajúce schválenie Stavebného dozoru bolo obdržané:

a) v prípade Dokumentu Zhotoviteľa, ktorý (ako je stanovené) bol predložený Stavebnému dozoru na schválenie:

i) Stavebný dozor vydá oznámenie Zhotoviteľovi, že Dokument Zhotoviteľa je schválený s alebo bez pripomienok alebo, že nespĺňa (v stanovenom rozsahu) požiadavky Zmluvy;



ii) realizácia takej časti Diela nebude zahájená skôr ako Stavebný dozor schváli Dokumentáciu Zhotoviteľa; a

iii) sa má za to, že Stavebný dozor schválil Dokument Zhotoviteľa po uplynutí doby na schválenie celej Dokumentácie Zhotoviteľa, ktorá sa týka projektovania a realizácie takejto časti, pokiaľ Stavebný dozor predtým nevydal iné oznámenie v súlade s pododstavcom i);

b) realizácia takejto časti Diela bude v súlade s touto schválenou Dokumentáciou Zhotoviteľa; a

c) ak si Zhotoviteľ želá pozmeniť ktorýkoľvek návrh alebo dokument, ktorý už bol predtým predložený na schválenie Zhotoviteľ vydá okamžite oznámenie Stavebnému dozoru s výnimkou obmedzení zmeny Požiadaviek uvedených v Zväzok 3. Následne Zhotoviteľ predloží Stavebnému dozoru upravené dokumenty, v súlade s postupom opísaným vyššie.

Ak Stavebný dozor vydá pokyn, že sa vyžaduje ďalšia Dokumentácia Zhotoviteľa, Zhotoviteľ ju bez odkladu vypracuje.

Akékoľvek takéto schválenie nezaväzuje Zhotoviteľa žiadneho záväzku alebo zodpovednosti.

DSP (dodaná v Súťažných podkladoch - Zväzok 5 - Projektová dokumentácia DSP) je pre Zhotoviteľa záväzná iba v časti, a to konkrétne vo vzťahu k nemenným parametrom bližšie identifikovaným v čl. 1.5.2 ZV3C1. Zmeny a úpravy DSP týkajúce sa nemenných parametrov sú možné len na základe pokynu Stavebného dozoru a s písomným súhlasom Objednávateľa, v súlade s článkom 13 (Zmeny a úpravy).

Zmeny rozsahu vykonávania diela z dôvodu vykonávania diela na základe schválených vzoriek materiálov, zariadení a vybavenia vyplývajúce z rozdielnej miery podrobnosti DRS sa nepovažujú za vykonanie „naviac prác“ a nemajú vplyv na cenu za dielo a schválený harmonogram.

Ak DSP a/alebo následné projektové riešenie Zhotoviteľa bude odlišné od DSP predloženej vo Zväzku 5 Súťažných podkladov, bude Zhotoviteľ znášať všetky riziká, vrátane všetkých Nákladov vyplývajúcich z prípadnej zmeny geologických a hydrogeologických podmienok, majetkovoprávneho vysporiadania, z vyjadrení dotknutých orgánov, alebo z iných dôvodov, ktoré vyplývajú z navrhnutého projektového riešenia Zhotoviteľa a to bez nároku na navýšenie Zmluvnej ceny. Ak Dokumentácia Zhotoviteľa bude odlišná od DSP Objednávateľa predloženej vo Zväzku 5 Súťažných podkladov, a takéto projektové riešenie Zhotoviteľa, nebude odsúhlasené a schválené príslušnými orgánmi a organizáciami, Zhotoviteľovi nevzniká nárok na navýšenie Zmluvnej ceny.

Ďalšie informácie sú uvedené v Požiadavkách Objednávateľa (Zväzok 3 Súťažných podmienok).“.

Otázka č. 170

Zhotoviteľ v súťažných podkladoch v 3. revízi design manualu nezaznamenal zmeny, Môže zadavateľ overiť/upresniť odchylky oproti pôvodnej verzii?

Odpoveď č. 170

Odpoveď uvedená v otázke č. 153



Otázka č. 171

SO 629 - uchazeč nerozumí spôsobu rozdelení prací a odpovědností na zpracování dokumentace a provedení prací mezi uchazeče a ZSE. Může zadavatel upřesnit, kdo přesně a za co nese konkrétně zodpovědnost?

Odpověď č. 171

Verejný obstarávateľ má podpísanú Zmluvu o pripojení medzi obstarávateľom a ZSDIS, podľa ktorej prípojku zriadi ZSDIS.

12. verejný obstarávateľ je povinný vykonať majetkovoprávne usporiadanie, zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia.
13. budúci zhotoviteľ pripraví realizačnú dokumentáciu (ZV 3C1 čl. 2.3.5), príp. výrobnotechnickú dokumentáciu (ZV3C1 čl. 2.3.6), ktorú predloží na pripomienkovanie a schválenie na ZSDIS.
14. ZSDIS zrealizuje SO 629 v zmysle schválenej DRS, spracovanú zhotoviteľom.
15. budúci zhotoviteľ následne spracuje dokumentáciu skutočného vyhotovenia (ZV3C1 čl. 2.6.1) a porealizačné geodetické zameranie (ZV3C1 čl. 2.8.2) na základe zamerania od ZSDIS, spracuje geometrický plán pre zriadenie vecného bremena (ZV3C1 čl. 2.8.3).
16. verejný obstarávateľ zabezpečí zmluvný vzťah na odovzdanie SO do správy ZSDIS a právoplatné kolaudačné rozhodnutie.

Otázka č. 172

Může uchazeč pro svůj návrh uvažovat konstrukci kolejové dráhy v otevřeném lůžku na pražcích nebo je zadavatelem striktně požadována konstrukce pevné jízdní dráhy ?

Odpověď č. 172

Vid' odpoveď vo Vysvetlení č. 3 - otázka č. 61.

Otázka č. 173

V rámci Vysvetľovania súťažných podkladov č. 4 zo dňa 16.03.2025, Odpoveď č. 103 ohľadom priebehu fakturácie prací verejný obstarávateľ odpovedal nasledovne:

„Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky, ktorý bude realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie — realizáciu (Žltý FIDIC) skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch.

Budúci zhotoviteľ pripraví po schválení DRS ocenené výkazy výmer v zmysle ZV 4. Po vykonaní prací, budú ocenené výkazy výmer, geodetické zamerania a ďalšie podporné dokumenty slúžiť stavebnému dozoru, aby kvalifikovane rozhodol o výške čiastkovej fakturácie v priebežnom platobnom potvrdení. Áno, hlavný dokument pre fakturáciu bude ZV4 časť 2.”

V rámci súťažných podkladov, Zväzok 2, Časť 2 Osobitné zmluvné podmienky, podčlánok 14.1 Zmluvná cena je uvedené:

„Za prvý odsek, za pododsekom písmena c) podčlánku 14.1 sa vkladá nasledovný text:



Zhotoviteľ s jeho Ponukou predloží rozbor Akceptovanej zmluvnej hodnoty na priame náklady dodávok a prác ako aj kalkulačný vzorec pre dodávky a práce určujúci priame náklady, správnu réžiu, výrobnú réžiu a zisk, s ktorými Zhotoviteľ uvažoval pri príprave jeho Ponuky. Zhotoviteľ identifikuje režijné náklady, ktoré môžu byť už zahrnuté vo Všeobecných položkách. Správna réžia bude doložená auditovanou výročnou správou spoločnosti (členov združenia). Výrobná réžia musí byť preukázaná vyčíslením všetkých nákladov na výrobnú réžiu. Má sa za to, že režijné náklady (mimo tých uvedených vo všeobecných položkách) a zisk sú rovnomerne rozložené v položkách výkazu výmeru stavebných objektov a prevádzkových súborov.

Stavebný dozor a Objednávateľ majú právo vyžiadať si rozbor ceny akejkoľvek položky.

V prípade, že sa rozborom preukáže, že pri zohľadnení réžie a zisku uvedenom Zhotoviteľom, vychádzajú priame náklady ako nereálne alebo neprimerané, Stavebný dozor nebude kalkulačným vzorcom viazaný”

Paušálna cena pri Zmluvných podmienkach pre technologické zariadenie a projektovanie — realizácia (Žltý FIDIC) po správnosti má zahŕňať rizikovú „prirážku” za všetky nepresnosti v dokumentácii objednávateľa a zodpovednosti prenesené „na pleciah” budúceho Zhotoviteľa, ktoré musí uchádzač zohľadniť vo svojej ponuke, pričom v Odpovedi č. 103 a podčlánku 14.1 nie je žiadna zmienka o „rizikovej” prirážke, ktorá môže byť rozdielne rozdelená pre jednotlivé časti stavby alebo všeobecné položky vo ZV4 časť 2 (ďalej len „položky”).

Na základe uvedených skutočností žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, ako sa bude postupovať pri konečnej fakturácii paušálnej ceny jednotlivých položiek v zmysle ZV4 časť 2, ak podľa názoru Stavebného dozoru budú náklady nereálne alebo neprimerané vzhľadom na nastavenie zmluvných ustanovení (ZV 2 Zmluva o dielo), nakoľko niektoré položky budú mať zahrnutú rozdielnu rizikovú prirážku, t.j. či bude paušálna cena za jednotlivé položky dočerpaná do plnej výšky - garancia zaplatenia Akceptovanej zmluvnej hodnoty zo strany Objednávateľa.

Odpoveď č. 173

Verejný obstarávateľ má za to, že riziková prirážka by mala mať rovnakú výšku pre všetky položky diela. Kalkulačný vzorec má len jednu premennú označenú ako riziko a tá by mala byť pre všetky položky rovnaká.

Po splnení všetkých požiadaviek objednávateľa a dodaní dokumentácie v zmysle súťažných podkladov, bude umožnené uchádzačovi resp. budúcemu zhotoviteľovi dočerpať Akceptovanú zmluvnú hodnotu stavebného objektu do plnej výšky.

Otázka č. 174

V rámci Vysvetľovania súťažných podkladov č. 4 zo dňa 16.03.2025, Odpoveď č. 103 ohľadom priebehu fakturácie prác verejný obstarávateľ odpovedal nasledovne:

„Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky, ktorý bude realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie — realizáciu (Žltý FIDIC) — skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch.

Budúci zhotoviteľ pripraví po schválení DRS ocenené výkazy výmer v zmysle ZV 4. Po vykonaní prác, budú ocenené výkazy výmer, geodetické zamerania a ďalšie podporné dokumenty slúžiť stavebnému dozoru, aby kvalifikovane rozhodol o výške čiastkovej



fakturácie v priebežnom platobnom potvrdení. Áno, hlavný dokument pre fakturáciu bude ZV4 časť 2“

V dokumente ZV4 Cenova cast-ZVCI Preambula bod 6.2 je uvedené, cit:

„Pre účely stanovenia čiastok splatných Zhotoviteľovi môže stavebnotechnický dozor použiť ocenený výkaz výmer Diela ako pomôcku stanovenia skutočného postupu prác. Predmetný výkaz výmer však nie je v žiadnom prípade súčasťou Formulára platieb a prípadné nepresnosti predmetného výkazu výmer nebudú zakladat' právo Zhotoviteľa požadovať akékoľvek zmeny v splatnej čiastke určenej Stavebnotechnickým dozorom.“

Žiadame o upresnenie, či chápeme správne, že podľa ustanovenia bodu 6.2 bude ocenený výkaz výmer a geodetické zamerania sú podpornými dokumentmi stavebného dozoru, aby kvalifikovane rozhodol o výške čiastkovej fakturácie v priebežnom platobnom potvrdení?

Odpoveď č. 174

Je plne v kompetencií stavebného dozoru ako bude schvaľovať fakturáciu a aké podporné dokumenty k tomu bude vyžadovať.

Štandardne zaužívaný postup v praxi je, že ocenený výkaz výmer a geodetické zamerania slúžia ako jedna časť z podporných dokumentov ku kvalifikovanému rozhodnutiu o výške čiastkovej fakturácie v priebežnom platobnom potvrdení, pričom postup pri fakturácii bude prebiehať v súlade s ustanoveniami FIDIC Žltá kniha a upraveným znením príslušných podčlánkov v Osobitných zmluvných podmienkach (najmä podčlánky 14.1, 14.3 a 14.4), pričom:

a) Zhotoviteľ predloží Stavebnému dozoru vždy k 25. dňu príslušného kalendárneho mesiaca Vyúčtovanie podľa podčlánku 14.3,

b) Vyúčtovanie bude obsahovať paušálnu zmluvnú hodnotu stanovenú vo Formulári platieb pre príslušnú časť Diela,

c) Stavebný dozor vydá Priebežné platobné potvrdenie v súlade s podčlánkom 14.6 na základe predloženého Vyúčtovania,

d) Relevantné dokumenty pre fakturáciu budú:

- Formulár platieb (ako základný dokument stanovujúci paušálne sumy pre fakturáciu)
- Vyúčtovanie predložené podľa podčlánku 14.3
- Správa o postupe prác podľa podčlánku 4.21
- Priebežné platobné potvrdenie vydané Stavebným dozorom

e) Prílohou faktúry bude Priebežné platobné potvrdenie vydané Stavebným dozorom.

Ocenený Výkaz výmer, ktorý bude zhotoviteľ vypracovávať spolu s dokumentáciou realizácie stavby (DRS) podľa ZV4 (Cenová časť - Preambula, kapitola 6), má slúžiť ako pomôcka pre Stavebný dozor pri určovaní skutočného postupu prác, nie ako podmienka pre stanovenie výšky fakturácie. Tento dokument teda nie je primárnym podkladom pre určenie výšky faktúry a nebude povinnou prílohou jednotlivých faktúr. Výkaz výmer má informatívny a pomocný charakter pri posúdení progresu prác.



Otázka č. 175

V dokumente ZV4 Cenova cast-ZVCI Preambulab 6.2 je uvedené, cit:

„V súlade s Požiadavkami Objednávateľa (Zväzok 3, Časť 1 Súťažných podkladov) bude Zhotoviteľ povinný v rámci prípravy DSP v rozsahu DRS vyhotoviť ocenený celkový výkaz výmer v súlade s platným triednikom stavebných prác do podrobnosti najmenej 14 miest.... ”

Žiadame o vysvetlenie, ako bude verejný obstarávateľ postupovať v prípade rozdielov, ktoré vzniknú medzi projektovou dokumentáciou v stupni DSP a DRS. Aj na základe jeho odpovedí, že DSP je záväzná, t.j. je súčasťou Požiadaviek objednávateľa.

Odpoveď č. 175

V Požiadavkách Objednávateľa je jednoznačne popísané, ktoré časti DSP sú záväzné. K tomuto vid' aj odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 169, v rámci ktorej pristúpil verejný obstarávateľ k úprave podčlánku 5.2 ZV2C2 – Osobitných zmluvných podmienok tak, aby odstránil prípadné pochybnosti o rozsahu záväznosti DSP.

Za vypracovanie DRS a k tomu prislúchajúci ocenený celkový výkaz výmer je zodpovedný uchádzač resp. budúci zhotoviteľ. Je na samotnom uchádzačovi resp. budúcom zhotoviteľovi ako sa vysporiada s rozdielmi, či už v prospech alebo neprospech jednej alebo druhej dokumentácie, všetky náklady na realizáciu stavby má uvažovať v ponukovej cene v zmysle podčlánku 14.1 ZV2C2 – Osobitných zmluvných podmienok.

Zároveň čl. 6.2 vo ZV4 C1 dostatočne popisuje odpoveď na otázku uchádzača.

Otázka č. 176

2.4. V rámci súťažných podkladov, Zväzok 2, Časť 2 Osobitné zmluvné podmienky, podčlánok 14.1 Zmluvná cena je uvedené:

„ Znenie pododseku písmena (a) v plnom odseku podčlánku 14.1 sa zrušuje a nahrádza nasledovne:

(a) Zmluvná cena je Akceptovaná zmluvná hodnota a je to paušálna suma vrátane všetkých nákladov na návrh, výrobu, dodanie, montáž, testovanie, výdavky na služby, personál, nákladov na Subdodávateľov, tlač, komunikáciu, cestovanie, ubytovanie, indexáciu, a všetkých iných nákladov, ktoré vznikli Zhotoviteľovi pri vykonávaní prác popísaných v Požiadavkách Objednávateľa a v súlade so zmluvnými požiadavkami. Zmluvná cena musí byť bez akýchkoľvek daní a cla vyberaných na území Slovenskej republiky.

Zároveň súťažné podklady, Zväzok 2, Časť 2 Osobitné zmluvné podmienky obsahuje podčlánok 13.8 Úpravy v dôsledku zmien Nákladov, ktorý umožňuje uplatnenie mechanizmu indexácie zo strany Zhotoviteľa.

a) Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie rozporu medzi podčlánkom 14.1 Zmluvná cena a 13.8 Úprav v dôsledku zmien Nákladov ohľadom problematiky uplatnenia mechanizmu indexácie.

b) Uvedené podľa písm. a) žiadame zodpovedať aj v kontexte metodického pokynu 19/2022, ktorý bol vydaný Ministerstvom dopravy SR a žiadame o vysvetlenie, z akého dôvodu nie je indexácia v zmluve upravená v spojitosti s uvedeným metodickým pokynom.

Odpoveď č. 176



a) Verejný obstarávateľ v nadväznosti na podčlánok 13.8 upravuje podčlánok 14.1 písm. a) nasledovne:

Zmluvná cena je Akceptovaná zmluvná hodnota, a je to paušálna suma vrátane všetkých nákladov na návrh, výrobu, dodanie, montáž, testovanie, výdavky na služby, personál, nákladov na Subdodávateľov, tlač, komunikáciu, cestovanie, ubytovanie a všetkých iných nákladov, ktoré vznikli Zhotoviteľovi pri vykonávaní prác popísaných v Požiadavkách Objednávateľa a v súlade so zmluvnými požiadavkami. Akceptovaná zmluvná hodnota bude podliehať úpravám v súlade so Zmluvou. Zmluvná cena musí byť bez akýchkoľvek daní a cla vybraných na území Slovenskej republiky.

b) Metodický pokyn č. 19/2022 vydaný Ministerstvom dopravy a výstavby SR, ktorým sa stanovuje mechanizmus úpravy ceny v dôsledku zmien nákladov pri projektoch opravy a údržby, výstavby, modernizácie a rekonštrukcie inžinierskych stavieb a budov je priamo určený podľa článku 1 bod 2 organizačným útvarom úradu, ktorým je Ministerstvo dopravy a výstavby SR a jeho právnickým osobám v zakladateľskej a zriaďovateľskej pôsobnosti tohto ministerstva, ktoré sú financované úplne alebo čiastočne z verejných prostriedkov, a ktoré zabezpečujú prípravu a realizáciu dopravných stavieb financovaných z verejných prostriedkov. Vzhľadom na uvedené, verejný obstarávateľ nie je povinný pri určovaní zmluvných podmienok týkajúcich sa úpravy ceny v dôsledku zmien nákladov postupovať výlučne podľa tohto metodického pokynu, keďže Ministerstvu dopravy a výstavby SR a ani jeho zriaďovateľským a zakladateľským právnickým osobám nepodlieha.

Otázka č. 177

3.5. V rámci súťažných podkladov, Zväzok 2, Časť 2 Osobitné zmluvné podmienky, podčlánok 3.6 Pracovné rokovania je uvedené:

„Má sa za to, že preskúmaniu/schváleniu konkrétnych dokumentov Dokumentácie Zhotoviteľa predchádzajú výrobné výbory, ktoré sa uskutočňujú podľa potreby, minimálne však 1 x mesačne. Vždy ak nastane Míľnik odovzdania (i) kompletnej DSP, (ii) kompletného realizačného projektu, (iii) kompletnej DVP, Zhotoviteľ predloží Stavebnotechnickému dozoru návrh príslušnej Dokumentácie Zhotoviteľa minimálne 2 týždne pred najbližším výrobným výborom...“

V rámci súťažných podkladov, Zväzok 3, Časť 1 Všeobecné informácie a požiadavky, bod 2.3.2.2 Míľniky Objednávateľa nie je uvedený žiadny „míľnik odovzdania kompletnej DSP“.

Na základe vyššie uvedených skutočností žiadame verejného obstarávateľa:

- a) o vysvetlenie pojmu „Míľnik odovzdania (i) kompletnej DSP“.
- b) o vysvetlenie, o ktorý míľnik („Míľnik odovzdania (i) kompletnej DSP“) sa jedná v rámci bodu 2.3.2.2 Míľniky Objednávateľa (Zväzok 3, Časť 1 Všeobecné informácie a požiadavky).

Odpoveď č. 177

Verejný obstarávateľ upravuje znenie ZV3C1 čl. 2.3.2.2 Míľniky Objednávateľa



Míľníky	Popis Míľníka	Podklad pre vyhodnotenie ukončenia Míľníka
Míľník č. 1 a) Vypracovanie Dokumentácie realizácie stavby (DRS) v podrobnostiach dokumentácie na vykonanie prác (DVP) pre SO 101- Električkový spodok a zvršok a súvisiace objekty. b) Vypracovanie Zmenovej projektovej dokumentácie SO 409 a podanie žiadosti o Zmenu stavby pred dokončením z dôvodov požiadavky zmeny polohy meniarne Astronomická SO 409.	a) Vypracovanie, expedícia projektovej dokumentácie pre realizáciu SO 101 a všetky s tým súvisiace SO. b) Vypracovanie zmenovej dokumentácie posunu meniarne Astronomická SO 409 a s tým súvisiace SO, jej schválenie, vrátane podania žiadosti o zmenu stavby pred dokončením na stavebný úrad.	Odsúhlasená a Stavebným dozorom podpísaná Projektová dokumentácia Zhotoviteľa v stupni DZSPD/DRS/DVP a podanie žiadosti na stavebný úrad. <i>Pri vyhodnocovaní míľníka č. 1 musia byť podmienky písm. a), b) splnené kumulatívne, v opačnom prípade sa míľník č. 1 nebude považovať za splnený.</i>
Míľník č. 2 a) Zrealizovanie SO 408- Meniareň Ružová dolina, stavebné úpravy na objekte a súvisiace SO. b) Vypracovanie Zmenovej projektovej dokumentácie a podanie žiadosti o Zmeny stavby súvisiace s prekládkou vodovodov a kanalizácie na Krížnej ulici.	a) Realizácia stavebných úprav na meniareni a vybudovanie nových pripojovacích káblov SO 408. b) Vypracovanie Zmenovej projektovej dokumentácie a podanie žiadosti o Zmeny stavby súvisiace s prekládkou vodovodov a kanalizácie na Krížnej ulici.	Stavebným dozorom potvrdený protokol z vizuálnej kontroly ukončenia prác, potvrdený (najneskôr) k dátumu, na ktorý pripadol tento časový míľník. a podanie žiadosti o zmenu stavby pred dokončením na stavebný úrad. Odsúhlasená a Stavebným dozorom podpísaná Projektová dokumentácia Zhotoviteľa v stupni DZSPD a podanie žiadosti na stavebný úrad. <i>Pri vyhodnocovaní míľníka č. 2 musia byť podmienky písm. a), b) splnené kumulatívne, v opačnom prípade sa míľník č. 2 nebude považovať za splnený.</i>
Míľník č. 3 Zrealizovanie SO 101 - električkový zvršok a spodok s odvodnením o dĺžke min. 1500 m na úseku od staničenia Km 2,496 po Km 4,988 o celkovej dĺžke úseku 2492 m.	Realizácia električkového zvršku a spodku s odvodnením.	Stavebným dozorom potvrdený protokol z vizuálnej kontroly ukončenia prác požadovanej dĺžky, potvrdený (najneskôr) k dátumu, na ktorý pripadol tento časový míľník.
Míľník č. 4 a) Zrealizovanie SO 409- Meniareň Astronomická vrátane súvisiacich SO.	a) Výstavba novej meniarne Astronomická vrátane technických skúšok a revízií. b) Realizácia všetkých SO a PS, potrebných pre vydanie Rozhodnutia stavebného úradu o	a) Stavebným dozorom potvrdený protokol z vizuálnej kontroly ukončenia prác SO 409 vrátane súvisiacich SO. b) Podpísanie protokolu o prevzatí do Odbornej obsluhy podľa čl.



<p>b) Ukončenie časti Diela (Etapy 1) - úsek od staničenia Km 1,800 (Zastávka „Saleziáni“) po Km 5,200 – (Obratisko „Astronomická“).</p> <p>c) Realizácia asfaltových prác na Ružinovskej ulici vrátane chodníkov v KM 2,496 - 5,200.</p>	<p>predčasnom užívaní (KM 2,496 - 5,200).</p> <p>c) Realizácia asfaltových prác na Ružinovskej ulici vrátane chodníkov v KM 2,496 - 5,200.</p>	<p>10.2 Zmluvy vrátane vydania Rozhodnutia stavebného úradu o predčasnom užívaní a povolenie SÚ na Skúšobnú prevádzku (ak tak určí SÚ).</p> <p>c) Stavebným dozorom potvrdený protokol z vizuálnej kontroly ukončenia asfaltových prác na Ružinovskej ulici vrátane chodníkov v KM 2,496 - 5,200.</p> <p><i>Pri vyhodnocovaní míľnika č. 4 musia byť podmienky písm. a), b) a c) splnené kumulatívne, v opačnom prípade sa míľnik č. 4 nebude považovať za splnený.</i></p>
<p>Míľnik č. 5</p> <p>a) Zrealizovanie prekládok všetkých podzemných sietí v Etapy II (KM 0,000 - 0,580).</p> <p>b) Zrealizovanie asfaltových prác a chodníkov Etapy II (KM 0,000 - 0,580).</p> <p>c) Ukončiť a sprevádzkovať SO 101- Električkový spodok a zvršok v úseku KM 0,000 - 0,580.</p>	<p>a) Rekonštrukcii dotknutých existujúcich resp. navrhovaných inžinierskych sietí v telese cesty alebo chodníka od KM 0,150 - KM 0,580.</p> <p>b) Realizácia asfaltových prác komunikácií vrátane chodníkov od KM 0,150 - KM 0,580.</p> <p>c) Realizácia električkového zvršku a spodku s odvodnením v KM 0,150 - 0,580.</p>	<p>Stavebným dozorom potvrdený protokol z vizuálnej kontroly ukončenia prác, potvrdený (najneskôr) k dátumu, na ktorý pripadol tento časový míľnik.</p> <p><i>Pri vyhodnocovaní míľnika č. 5 musia byť podmienky písm. a), b) a c) splnené kumulatívne, v opačnom prípade sa míľnik č. 5 nebude považovať za splnený.</i></p>
<p>Míľnik č. 6</p> <p>a) Zrealizovanie prekládok všetkých podzemných sietí Etapy II (úsek KM 0,580 - 0,950).</p> <p>b) Zrealizovanie asfaltových prác a chodníkov Etapy II (KM 0,580 - 0,950).</p>	<p>a) Rekonštrukcii dotknutých existujúcich resp. navrhovaných inžinierskych sietí v telese cesty alebo chodníka od KM 0,580 - KM 2,496.</p> <p>b) Realizácia asfaltových prác komunikácií vrátane chodníkov od KM 0,580 - KM 2,496.</p>	<p>Stavebným dozorom potvrdený protokol z vizuálnej kontroly ukončenia prác, potvrdený (najneskôr) k dátumu, na ktorý pripadol tento časový míľnik.</p> <p><i>Pri vyhodnocovaní míľnika č. 6 musia byť podmienky písm. a), b) a c) splnené kumulatívne, v opačnom prípade sa míľnik č. 6 nebude považovať za splnený.</i></p>



c) Ukončiť a sprevádzkovať SO 101- Električkový spodok a zvršok v úseku KM 0,580 - 0,950.	c) Realizácia električkového zvršku a spodku s odvodnením v KM 0,580 - 0,950, vrátane podania žiadosti o predčasné užívanie.	
Míľnik č. 7 a) Zrealizovanie prekládok všetkých podzemných sietí Etapy II (úsek KM 0,950 - 2,496). b) Zrealizovanie asfaltových prác a chodníkov Etapy II (KM 0,950 - 2,496).	a) Rekonštrukcii dotknutých existujúcich resp. navrhovaných inžinierskych sietí v telese cesty alebo chodníka od KM 0,950 - KM 2,496. b) Realizácia asfaltových prác komunikácií vrátane chodníkov od KM 0,950 - KM 2,496.	Stavebným dozorom potvrdený protokol z vizuálnej kontroly ukončenia prác, potvrdený (najneskôr) k dátumu, na ktorý prípadoľ tento časový míľnik. <i>Pri vyhodnocovaní míľnika č. 7 musia byť podmienky písm. a) a b) splnené kumulatívne, v opačnom prípade sa míľnik č. 7 nebude považovať za splnený.</i>

V tomto kontexte verejný obstarávateľ upravuje podčlánok 3.6 Pracovné rokovania ZV2C2 tak, že odsek tohto podčlánku týkajúci sa Výrobných výborov znie nasledovne:

*„Výrobné výbory, na ktorých sa komunikuje medzi Objednávateľom (projektantom Objednávateľa), Stavebným dozorom, Zhotoviteľom, o konkrétnych riešeniach Technologických zariadení, kvalite Materiálov, spôsobe výkonu prác a iných záležitostiach kvality a podoby Diela (jeho ktorejkoľvek časti) v priebehu prípravy a vypracovania dokumentov Dokumentácie Zhotoviteľa. Má sa za to, že preskúmaniu/schváleniu konkrétnych dokumentov Dokumentácie Zhotoviteľa predchádzajú výrobné výbory, ktoré sa uskutočňujú podľa potreby, minimálne však 1 x mesačne. **Vždy ak nastane termín odovzdania akejkoľvek Dokumentácie podľa plánovaného časového harmonogramu zabezpečenia Dokumentácie Zhotoviteľa podľa jednotlivých častí Diela a jej predloženia na odsúhlasenie (v súlade s čl.2.4 Požiadaviek Objednávateľa), Zhotoviteľ predloží Stavebnotechnickému dozoru návrh príslušnej Dokumentácie Zhotoviteľa minimálne 2 týždne pred najbližším výrobným výborom. Stavebný dozor je oprávnený kedykoľvek žiadať od Zhotoviteľa, aby sa zúčastňoval Pracovných rokovaní v čase a na mieste, ktoré určí Stavebný dozor. Zhotoviteľ musí vymenovať kvalifikovaný personál s príslušnou právomocou, ktorý sa bude zúčastňovať na takýchto rokovaní. Pracovných rokovaní sú povinní zúčastňovať sa: Predstavitel' Objednávateľa, Zástupca Zhotoviteľa, Stavebný dozor, Autorský dozor, spolu s ostatnými pracovníkmi, ktorých sa agenda pracovných rokovaní týka. Zmyslom pracovných rokovaní je monitorovanie postupu prác vrátane vyhodnotenia postupu oproti Harmonogramu prác a Míľnikov (ak sú definované v podčlánku 8.3 Harmonogram prác), preskúmanie prípravy následných inžinierskych činností, plánovanie a koordinácia prác.“***

Otázka č. 178

V rámci súťažných podkladov, Zväzok 2, Časť 2 Osobitné zmluvné podmienky, podčlánok 5.2 Dokumentácia Zhotoviteľa je uvedená:



DSP (dodaná Súťažných podkladov - Zväzok 5 - Projektová dokumentácia DSP) je záväzná. Zmeny a úpravy DSP sú možné len na základe pokynu Stavebného dozoru a s písomným súhlasom Objednávateľa, v súlade s článkom 13 (Zmeny a úpravy).

V rámci súťažných podkladov, Zväzok 3, Časť 1 Všeobecné informácie a požiadavky, bod 1.5.2 Rozsah projekčného doriešenia a inžinierskej činnosti, získané rozhodnutia a povolenia je uvedené nasledovné:

V rámci platného a účinného Územného rozhodnutia, resp. Stavebného povolenia je Zhotoviteľovi umožnené navrhnúť vhodné úpravy technického riešenia okrem týchto nemenných parametrov: i) výškové a smerové vedenie električkovej trate, ii) rozchod koľaje, iii) konečných úpravu povrchov PJD uvedených v DSP. Podrobné technické špecifikácie jednotlivých stavebných objektov sú súčasťou Zväzku 3 Súťažných podkladov. Územné rozhodnutie, rozhodnutie o výrube, Stavebné povolenie a ohlásenie stavebných prác sú súčasťou Zväzku 5, Časť E Súťažných podkladov.

Vo viacerých odpovediach vysvetlenia súťažných podkladov sa uvádza nasledovná formulácia:

„Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC) — skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch...“

V rámci súťažných podkladov, Časť C. Kritériá na vyhodnotenie ponúk, bod 2.15. sa uvádza nasledovné:

„Uchádzač v rámci daného kritéria predloží predpokladaný a zamýšľaný návrh technického riešenia spolu s popisom podmienok, ktoré sú nevyhnutné, aby návrh bol realizovateľný a dlhodobofunkčný (udržateľný). Verejný obstarávateľ uvádza, že samotný návrh technického riešenia nebude predmetom overovania z hľadiska jeho funkčnosti a dosiahnutia navrhovaného zníženia environmentálnej záťaže, avšak bude slúžiť iba pre preukázanie, že navrhované zníženie je možné teoreticky dosiahnuť.“

Na jednej strane majú uchádzači možnosť úpravy technického riešenia DSP nielen z pohľadu Kritéria K3 Zníženie environmentálnej záťaže, ale na druhej strane zmeny a úpravy DSP sú možné len na základe pokynu Stavebného dozoru a s písomným súhlasom Objednávateľa, i napriek tomu, že sa jedná o Zmluvné podmienky pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC), t.j. naprojektuj a postav a zodpovednosť a riziká za vypracovanie dokumentácie potrebnej a nevyhnutnej pre realizáciu stavby sú na strane budúceho Zhotoviteľa.

Z uvedeného vyplýva, že budúci Zhotoviteľ do doby vydania pokynu Stavebného dozoru na základe súhlasu Objednávateľa nemá istotu, či technické návrhy (zmeny a úpravy DSP v súlade so súťažnými pokynmi) uvažované v ponuke bude môcť realizovať, čo predstavuje zásadnú neistotu z pohľadu budúceho Zhotoviteľa.

Na základe uvedených skutočností žiadame verejného obstarávateľa o jednoznačné vysvetlenie záväznosti DSP (dodaná v Súťažných podkladoch - Zväzok 5 - Projektová dokumentácia DSP) v zmysle podčlánku 5.2 Dokumentácia Zhotoviteľa pre potreby jednoznačného stanovenia ponukovej ceny vrátane spracovania technického návrhu uchádzača nielen pre Kritérium K3 Zníženie environmentálnej záťaže.

Odpoveď č. 178



Vid' odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 169.

Objednávateľ si v zastúpení Stavebným dozorom a aplikovaním čl. 5.2. ZV2C2 uplatňuje nárok na posudzovanie navrhovaných zmien oproti DSP zo strany Zhotoviteľa z dôvodu dodržania čl. 1.5.2 ZV3C1. V prípade, že uchádzač resp. zhotoviteľ pripraví dokumentáciu v zmysle požiadaviek objednávateľa, súťažných podmienok, predbežného technického riešenia, návrhu v prípade aplikácie kritéria K3, objednávateľ takúto dokumentáciu schváli.

Otázka č. 179

V predloženej PD sú navrhnuté rozvádzače mazania s osadením na trakčné stožiare. V priebehu predchádzajúcich rokov u stavieb električkových tratí v rámci HMBA prevádzkovateľ trate požadoval osadenie mazacích rozvádzačov na povrch, a to z dôvodu zníženia hlučnosti a zároveň zníženia opotrebovanosti koľajníc. Preto je nutné použiť dvojsystémové rozvádzače mazania, čo znamená, že budú väčšie a ťažšie.

Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, s ktorým variantom je potrebné uvažovať pre vypracovanie ponuky, t. j. osadenie na stožiar alebo osadenie na povrch?

Odpoveď č. 179

Verejný obstarávateľ požaduje osadiť dvojsystémové rozvádzače mazania inštaláciou na úrovni okolitého terénu, z dôvodu veľkostí zariadenia a väčšej hmotnosti.

Otázka č. 180

V predloženej PD je navrhnuté ovládanie výhybiek vrátane automatického stavania vlakovej cesty. Tento systém pracuje s využitím koľajových obvodov a obojsmernou komunikáciou medzi výhybkou a stanovišťom vodiča VETRA.

Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, či je možné tento navrhnutý systém nahradiť iným systémom, ktorý bude plne funkčný a bude rešpektovať všetky požiadavky prevádzkovateľa trate?

Odpoveď č. 180

Verejný obstarávateľ v medziach zákona musí umožniť aj iný ekvivalentný systém, ktorý spĺňa všetky požiadavky prevádzkovateľa trate. Upovedomujeme však uchádzačov, že DPB, a.s. v súčasnosti prevádzkuje na svojich tratiach dva systémy ovládania výhybiek. Prvý je systém pôvodný, ktorý neumožňuje riešiť automatické stavenie vlakovej cesty a vyžaduje aktívnu činnosť vodičov električiek (musia si navoliť cestu zadaním požadovaného smeru). Tento systém je postupne nahradzovaný novým moderným systémom, ktorý umožňuje aj požadované automatické stavenie vlakovej cesty. DPB, a.s. už od roku 2012 pristúpil ku tejto zmene systému ovládania a ohrevu výhybiek a v každej novej realizácii či už rekonštrukcii alebo modernizácii alebo aj výstavbe nových tratí postupne nahrádza resp. nasadzuje nový riadiaci systém, ktorý používa pre zabezpečenie správnej funkcionality na jednoznačnú identifikáciu jednotlivých vozidiel koľajové rezonančné obvody v kombinácii s rádiovým komunikačným systémom (VETRA). V súčasnosti má DPB, a.s. už všetky električky vybavené touto technológiou a pre úplné spustenie systému automatického stavania vlakovej cesty už je potrebné prerobiť len posledné kusky tratí.

V zmysle uvedeného, je v záujme verejného obstarávateľa zachovať kontinuitu systému ovládania výhybiek. Použitie iného systému by bolo nákladnejšie a komplikovanejšie vo



vzťahu ku koordinácii jednotlivých systémov, s rizikom narušenia vzájomnej kompatibility celej elektrickej siete, čím by mohlo byť ohrozené riadne plnenie zákazky.

Otázka č. 181

Podľa odpovedi č. 125 (Vysvetlenie podkladov č. 4 zo dňa 26.03.2025), cit.: „ Z uvedeného vyplýva , že je na zvážení a v plnej kompetencii uchádzača aký návrh, riešenie a samotnú voľbu technológie zvolí“ . Podľa dizajn manuálu v časti „Priemer a hrúbka stožiarov“ je limitovaný priemer segmentu stožiaru 265 mm.

Vzhľadom na to, že na stožiare pre MHD sú kladené vysoké požiadavky z hľadiska zaťaženia (12kN; 20kN; 25kN a 40kN) nie je možné dodržať limitovaný priemer 265 mm.

Otázka: Je si vedomí obstarávateľ, že trubky v segmente S1 budú mať priemer cca 410 mm a doplnené segmenty s redukovaným priemerom (S1-1) cca 355 mm?

Odpoveď č. 181

Na otázku bolo odpovedané vo vysvetlení č. 4 a to v podobe úpravy prílohy č. 20 - Dizajn manuál. Verejný obstarávateľ zapracoval položené otázky do prílohy č. 20 Dizajn manuál, zároveň ho opätovne predkladá v prílohe tohto vysvetlenia vo verzii sledovania zmien.

Verejný obstarávateľ si je vedomý uvedených priemerov segmentov stožiarov, zároveň sú súčasťou revízie Prílohy č. 20 Dizajn manuálu (napr. str. 174,...). Zároveň verejný obstarávateľ uvíta použitie stožiarov menších priemerov ak to bude technicky možné.

Otázka č. 182

Na podotázku v odpovedi č. 125 nebolo odpovedané, je to dôležité nakoľko môže to ovplyvniť dimenzovanie stožiarov a rozsah prác na objektoch verejného osvetlenia.

Podľa „Dizajn manuálu“ je nutné na stožiaroch s funkciou verejného osvetlenia počítať s vývodmi pre vianočné osvetlenie.

Otázka :

1. v akej predpokladanej výške má byť vývod pre vianočné osvetlenie,
2. tento vývod bude napájaný z spoločnej rozvodnice s VO alebo cez samostatný káblový rozvod ?
3. pripojené zariadenie - bude zariadenie v triede 2?
4. týka sa to len kombinovaných stožiarov pre MHD alebo platí pre všetky stožiare VO ?

Odpoveď č. 182

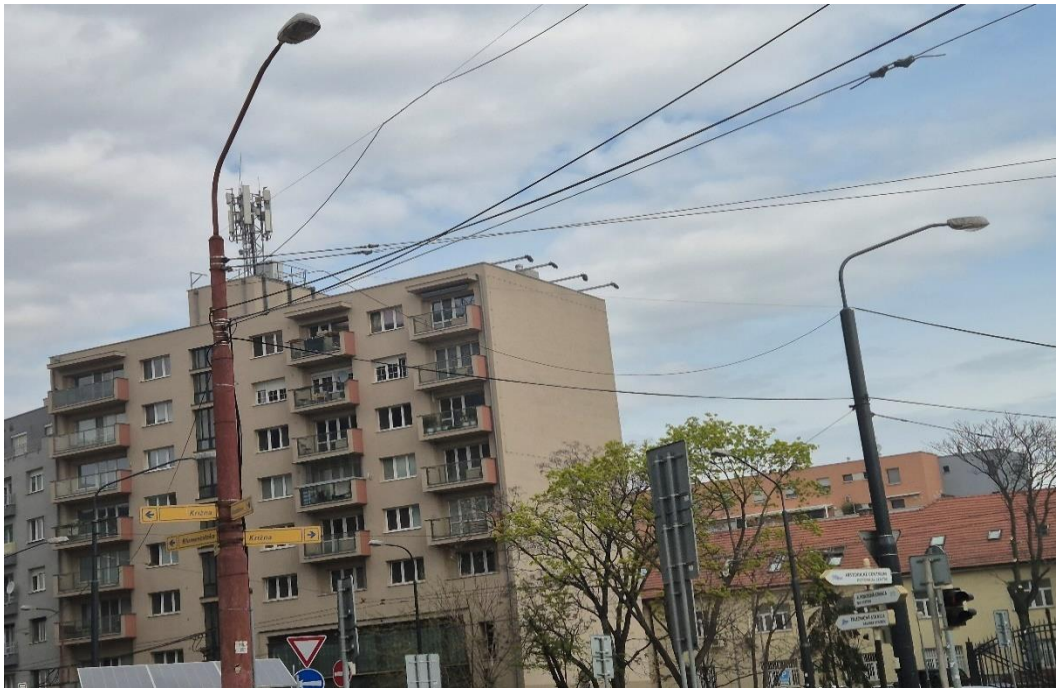
Na otázku bolo odpovedané vo vysvetlení č. 4, a to v podobe úpravy dizajn manuálu. Verejný obstarávateľ zapracoval položené otázky do prílohy č. 20 Dizajn manuál, zároveň ho opätovne predkladá v prílohe tohto vysvetlenia vo verzii sledovania zmien (viď str. 179).

Otázka č. 183

V predloženej súťažnej dokumentácii nie je zmienka o vedeniach a zariadeniach , ktoré sú umiestnené na jestvujúcich stožiaroch (TV resp. VO).



BRATISLAVA



Otázka: Kto odstráni zariadenia prekážajúce plynulej výstavbe?

Odpoveď č. 183

Odstraňovať zariadenia bude uchádzač, ktorý ich započíta do ponukovej ceny.

Na uvedených fotografiách verejný obstarávateľ identifikoval napínacie laná, optickú sieť, napájanie cestnej dopravnej signalizácie a osvetlenie pri prechodoch. Všetky tieto objekty sú riešené ako prekládky a rekonštrukcie v rámci modernizácie električkovej trate.

Verejný obstarávateľ očakáva od uchádzačov, že si pred predložením ponuky dôkladne nastudujú súťažné podklady.

Otázka č. 184



V rámci zadání jsou požadavky v dokumentaci, ale nejsou ve výkazu výměr, nebo prosím o sdělení kde se dané položky nacházejí, a to zelené svršky zastávkových přístřešků, kde je definováno, že mají být ze stejného systému multiblok, jako je pojízdná trať. Zde je nutné se zeptat zadavatele, zda-li počítal se zatížením a jakým na m², protože definuje použití odlehčeného substrátu a v systému multiblok není tento typ používaný. (Požaduje-li tento systém, bude nutné změnit koncepci substrátu nebo může zhotovitel nabídnout jiné řešení, kde bude garantovat danou hydroakumulaci na m². Jsme schopni i tuto druhou navrženou technologii akceptovat a přizpůsobit ji již odzkoušeným projektům v rámci EU), navíc při požadovaném sklonu odtokových poměrů by byla výška zeleného krytu vyšší.

Odpověď č. 184

Systém multiblok nie je uvažovaný pre použitie na zelené prístrešky zastávok. Predbežný návrh verejného obstarávateľa je uvedený v Prílohe č. 20. Zhotoviteľ navrhne vo svojej dokumentácii podrobné vrstvenie a samotnú konštrukciu prístrešku.

Verejný obstarávateľ opäť upozorňuje, že sa jedná o žltý FIDIC, to znamená že výkaz výmer nie je záväzný, ako pri červenom FIDIC, je iba informatívny, a preto ho verejný obstarávateľ nebude dopĺňať.

Otázka č. 185

V rozpočtu jsme nenalezli tzv. rozpočtovou rezervu na úhyn, opravy a vliv vyšší moci na rostlinný materiál ve výši 3-8%.

Odpověď č. 185

Uchádzač má uvažovať s prípadnými stratami za úhyn, opravy a vplyv vyššej moci na rastlinný materiál v ponukovej cene. Verejný obstarávateľ opäť upozorňuje, že sa jedná o žltý FIDIC, to znamená že výkaz výmer nie je záväzný, ako pri červenom FIDIC, je iba informatívny, a preto ho verejný obstarávateľ nebude dopĺňať.

Otázka č. 186

Objednatel v rámci projektového řešení při naceňování položek nedefinoval množství substrátu (ne ornice). Jde o plochy trvalkových záhonů a keřů, kde v rámci depresí a modulací terénu doporučuje použití certifikovaných substrátů pro keře a trvalky (eliminace plevelných zbytků – semen).

Odpověď č. 186

Je v plnej kompetencii uchádzača návrh technického riešenia, tak aby sa rastliny rozrástli a boli životaschopné v ďalšom používaní. Technické riešenie si započíta do ponukovej ceny.

Otázka č. 187



V zadání technické zprávy zadavatel požaduje zajistit monitoring vlahových procesů, který jsme schopni nabídnout v rámci požadavků technologiemi spojené s digitalizací a pasportizací při řešení předmětného území, kde se zadavatel opírá o plán ochrany dřevin podle usnesení 49/2019. V daném dokumentu a požadavku má být vypracován i plán ochrany dřevin v zájmovém území v případě poškození kořenových svazků a jiné. Zhotovitel má mít osobu odborně vzdělanou, která bude řešit na místě dané problémy se státní správou? Požaduje vysokoškolské vzdělání VŠ Nitra nebo MZLU Brno?

Odpověď č. 187

Verejný obstarávatel očekává zo strany zhotoviteľa odborne spôsobilú osobu s primeranými skúsenosťami (praxou) a vzdelaním, vzhľadom na veľkosť a rozsah stavby.

Otázka č. 188

V současné době není možné říct kde budou prošlapy, chodníčky, cestičky vychozené od občanů, které chce zhotovitel řešit jiným způsobem – má být tento způsob řešen v následné 5 leté údržbě a následném cenovém rozpočtu pro 5 letou údržbu?

Odpověď č. 188

Verejný obstarávateľ je názoru, že na stavbe je navrhnutý dostatočný počet usmernených prechodov pre peších. Zároveň požaduje navrhnuť také technické riešenie, kde uchádzačom uvedená skutočnosť bude v čo najväčšej miere eliminovaná. Päť ročná údržba má byť započítaná do ponukovej ceny uchádzača.

Otázka č. 189

Objednatel nepočítá ve svých rozpočtech v rámci 5 leté údržby s dodáním materiálů (substrátů) na celkovou plochu rekonstruovaného pojezdového zeleného svršku, jelikož fyziologie rozchodníkové tratě to požaduje v prvních 6 letech od realizace (3x aplikace).

Odpověď č. 189

Je na uchádzačovi, aké technické riešenie zvolí, aby vedel vykonávať údržbu. Verejný obstarávateľ bude požadovať vykonávať 5 ročnú údržbu v zmysle predložených a schválených manuálov údržby pred odovzdaním diela do trvalej prevádzky. Verejný obstarávateľ opäť upozorňuje, že sa jedná o žltý FIDIC, to znamená že výkaz výmer nie je záväzný, ako pri červenom FIDIC, je iba informatívny, a preto ho verejný obstarávateľ nebude dopĺňať.

Otázka č. 190

Jakým způsobem mají být vypořádané v PD nebo v systému údržby pískové zbytky při brždění nebo rozjezdu tramvají (má být eliminace tohoto zdroje předmětem údržby?)

Odpověď č. 190

Verejný obstarávateľ bude požadovať vykonávať 5 ročnú údržbu v zmysle predložených a schválených manuálov údržby pred odovzdaním diela do trvalej prevádzky.

Otázka č. 191



Má být monitoring vlhkosti půdy v rámci digitalizace i na některých zelených střechách zastávek? Požadavek „bodu 3“ Sůťažné podklady , bod 3 Zeleň pevnej jazdnej dráhy na zastávkových plochách.

Odpoved' č. 191

Verejný obstarávateľ nepožaduje na zelených strechách zastávok monitoring vlhkosti pôdy. Predbežný návrh verejného obstarávateľa je uvedený v Prílohe č. 20.

Otázka č. 192

V rámci digitalizace a monitoringu požaduje zadavatel i měření vlhkosti, teploty, vibrací, měření CO2 a jiných hodnot v kolejovém svršku? Má mít možnost sledovat zadavatel aktuální přehled o daném stavu?

Odpoved' č. 192

Verejný obstarávateľ v zmysle Prílohy 18 požaduje meranie vlhkosti a teploty a zároveň aj možnosť sledovať aktuálny prehľad týchto údajov .

Otázka č. 193

Zadavatel nedefinoval v položkovém rozpočtu množství speciálního substrátu (m3, t) spotřeba dle požadované výšky v PD bod 1.1.5. Substrát.

Odpoved' č. 193

Množstvo použitého substrátu je závislé na zvolenom technickom riešení uchádzača od ktorého sa odvíja použitie samotného typu a veľkosti použitého Multibloku, tzn. verejný obstarávateľ nebude predpisovať potrebné množstvo substrátu.

Otázka č. 194

V bodě 11 Pozemní stavby je definováno, že zelené extenzivní střechy mají mít min. výšku 5 cm. Máme navrhnout zadavateli systém včetně využití hydroakumulace vody a systému PES v rámci extenzivních zelených střech a rozchodníkového krytu? Chybí zde výměra (celková poptávaná plocha) v položkovém rozpočtu pro zeleň.

Odpoved' č. 194

Z predložených zverejnených súťažných podkladov sú plochy zelených striech zrejmé. Verejný obstarávateľ očakáva od uchádzačov starostlivú prípravu pred podaním samotnej ponuky a dôkladné naštudovanie si súťažných podkladov.

Otázka č. 195

V rámci referencií bude zadavateľ požadovať i referencie obdobného typu pre zelené strechy? Stačí čestné prohlásenie zhotoviteľa alebo musí byť referencie podepsaná zástupcom objednávateľa?

Odpoved' č. 195



Platia súťažné podklady. Verejný obstarávateľ v rámci nich nepožaduje referenciu na realizáciu zelených striech. Je na dobrovoľnej báze uchádzača, či vo svojej ponuke predloží skúsenosti s realizáciou zelenými striech.

Otázka č. 196

V rámci referencií majú byť poskytnuté i fotodokumentační materiály prokazujúci skutočný stav pred, během a po realizaci v úseku 2 let?

Odpoveď č. 196

Požiadavky na referencie sú uvedené v súťažných podkladoch, v časti B Podmienky účasti, bod 3.1. Fotodokumentácia realizácií nie je podmienkou, Verejný obstarávateľ necháva na uvážení uchádzača, aký doklad preukazujúci uskutočnenie prác predloží.

Uchádzač musí predložiť potvrdenie o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom:

1. bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dokladom je referencia; ak referencia nebola vyhotovená podľa § 12, dokladom môže byť aj vyhlásenie uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplnené dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie,
2. bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené

Otázka č. 197

Zadavateľ požaduje prúbežné čistení komunikácií, máme to býť jako jednou z ekologických podmínek splnění díla? Je tato podmínka nutná i při řešení zeleně? (Má mít vlastní silniční samosběr?)

Odpoveď č. 197

Verejný obstarávateľ myslel pod požiadavkou priebežné čistenie komunikácií počas výstavby, aby sa znečistenie nešírilo do okolia. Druhá časť otázky nie je verejnému obstarávateľovi dostatočne jasná, takže sa k nej nevyjadruje.

Otázka č. 198

Proč investor neuvažoval o vybudování záchytných jímek v rámci revitalizaci tratě při přívalových srážkách a jejich akumulaci a následný regulovaný odtok řeší s přečerpávací stanicí? Nebylo by efektivnější využít danou srážkovou vodu v drážním tělese pro účely zavlažení, zchlazení a úžehu v rámci letních měsíců? V daném systému by byla možnost aktivně se podílet na eliminaci prachových částic nejen při průjezdu vozidel v silniční dopravě, ale i průjezdu tramvají nad kolejovým svrškem.

Odpoveď č. 198

Verejný obstarávateľ odpovedal v otázke č. 145



Stavba sa nachádza v husto zastavanom území, zároveň sa tu nachádza množstvo podzemných inžinierskych sietí, ktoré majú svoje ochranné pásma.

Verejný obstarávateľ stanovil uchádzačom nemenné parametre trate, zároveň sa nebráni inému technickému riešeniu, ktoré by bolo odchyľne ako to, ktoré je súčasťou DSP a malo by pozitívny vplyv na okolie.

Otázka č. 199

V rámci klimatických podmienok je v projektovom zadání poukázáno na teploty v predmetné lokalitě roku 1951-1980. Tento stav je nevyhovující vzhledem k nutnosti pracovat s průměrnými teplotami v období 2015-2024, na základě kterých bude přistoupeno k výši ponechání srážkové vody a následné hydroakumulaci, perforaci systému multiblok a odtoku přebytečné přívalové vody do systému řešení PD. Mohou být tyto hodnoty řešeny v rámci zpracování projektu zeleně, výsadby před podpisem smlouvy? Dotaz k bodu 1.1.6. Drenážná vrstva.

Odpoveď č. 199

Uchádzač by mal v rámci dopracovania PD, uvažovať pre svoj technický návrh a vychádzať z aktuálne prístupných dát o priemerných teplotách a prívalových zrážkach z rokov 2015 – 2024.

Otázka č. 200

Může zadavatel definovat přesně o jaké stromy usiluje v rámci výsadby, o jejich obvod, druhové zastoupení a klasifikaci dle standardu?

Odpoveď č. 200

Požadované údaje sa nachádzajú v predložených súťažných podkladoch (SO 030 a SO 060). Verejný obstarávateľ očakáva od uchádzačov, že si pred predložením ponuky dôkladne naštudujú súťažné podklady.

Otázka č. 201

Může zadavatel přesně definovat plochu/m², kde má být realizován zelený svršek v systému multiblok?

Odpoveď č. 201

Z predloženej PD vo ZV 5 je zrejmé, kde je navrhnutý resp. požadovaný povrch električky vo forme zeleného zvršku PJD. Verejný obstarávateľ požaduje v týchto miestach použiť a umiestniť systém multiblokov.

Otázka č. 202

v rámci plusových bodů, které je možno získat se ptáme, zda-li reference obdobného požadovaného zeleného svršku v rámci EU budou akceptovány. Má být průkazná doba dle požadavků minimálně 2 vegetační období i na střešní zelený svršek, nejenom na zastávkách, ale i na jiných v technické zprávě popsaných stavbách?



Odpoveď č. 202

V tomto prípade si asi uchádzač nesprávne vysvetlil zadávacie podklady. Extra body sa budú prideliť v prípade aplikácie Kritéria K3 pre zníženie hlukových a vibračných emisií, nie za preukázanie zariadenia zelených zvrškov električiek.

Otázka č. 203

V súvislosti s podčlánkom 3.1 časť Súťažných podkladov — zväzok 2 Zmluva o dielo — Osobitné podmienky, verejný obstarávateľ uvádza, že ak Pokyn k Zmene nebol odsúhlasený Objednávateľom, Zhotoviteľ nemôže zmenu vykonať. V kontexte ustanovení odseku 3 podčlánku 3.1 FIDIC Všeobecných zmluvných podmienok platí, že Zhotoviteľ nie je povinný v prípade, ak sú právomoci Stavebného dozoru podmienené súhlasom Objednávateľa, zisťovať či tento súhlas bol daný alebo nie. Verejný obstarávateľ v Osobitných podmienkach Zmluvy o dielo uvedený odsek vypustil a teda uchádzač to chápe ako prenášanie rizika opätovne na Zhotoviteľa, a to napriek tomu, že Zhotoviteľ na rozdiel od Objednávateľa nemá žiadny zmluvný vzťah so Stavebným dozorom.

V súvislosti s uvedeným požadujeme vysvetliť nasledovné:

- i) Aký vplyv má vypustenie tretieho odseku podčlánku 3. 1 na riadenie rizík a zodpovednosť Stavebného dozoru a Objednávateľa?
- ii) Aké konkrétne povinnosti má Zhotoviteľ pri overovaní písomného súhlasu Objednávateľa pred každou Zmenou?
- iii) Kto nesie zodpovednosť za oneskorenie alebo dodatočné náklady, ak Stavebný dozor vydá Pokyn bez písomného súhlasu Objednávateľa?
- iv) Aké sankcie alebo dôsledky sú stanovené pre Zhotoviteľa, ak vykoná Zmenu na Pokyn bez overenia predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa?
- v) Môžete bližšie vysvetliť proces, ktorý musí Stavebný dozor dodržať pri získavaní písomného súhlasu Objednávateľa na vykonanie?
- vi) Aké formy dokumentov sú požadované na zaznamenanie súhlasu Objednávateľa, a ako by mal Zhotoviteľ zaznamenávať tento proces?
- vii) Kto by mal byť zapojený do komunikácie medzi Zhotoviteľom, Stavebným dozorom a Objednávateľom pri získavaní súhlasu?
- viii) Aké sú maximálne lehoty na schválenie Zmien Objednávateľom? Ak Objednávateľ v primeranom čase súhlas nevydá, aké budú dôsledky?
- ix) Akým spôsobom by mal Stavebný dozor dokumentovať a komunikovať o všetky Pokyny ku Zmenám, aby sa predišlo neskorším nejasnostiam alebo sporom?
- x) Kto je zodpovedný za evidenciu a preukazovanie písomných súhlasov Objednávateľa?
- xi) xi) Aký dopad bude mať táto upravená podmienka na celkový Harmonogram projektu?

Odpoveď č. 203



1) V súvislosti s otázkami uchádzača ohľadom prípadného zisťovania, či bol daný súhlas Objednávateľa pri vykonávaní konkrétnej právomoci Stavebného dozoru, verejný obstarávateľ pristupuje k zmene podčlánku 3.1 Osobitných zmluvných podmienok tak, že dopĺňa pôvodný tretí odsek podčlánku 3.1 FIDIC Všeobecných zmluvných podmienok, pričom po tejto zmene znie podčlánok 3.1 Osobitných zmluvných podmienok nasledovne (zmena zvýraznená červenou):

„Text podčlánku 3.1 Povinnosti a právomoc Stavebného dozoru sa zrušuje a nahrádza sa textom s nasledovným znením:

Objednávateľ vymenuje Stavebný dozor, ktorý bude vykonávať povinnosti jemu stanovené v Zmluve. Personál Stavebného dozoru musí zahrňovať dostatočne kvalifikovaných inžinierov a ďalších odborníkov, ktorí sú kompetentní vykonávať tieto povinnosti.

Stavebný dozor nemá žiadnu právomoc meniť Zmluvu.

Stavebný dozor smie uplatňovať právomoci, ktoré mu prislúchajú tak ako sú uvedené v Zmluve, alebo ako to zo Zmluvy nutne vyplýva. Ak sa vyžaduje, aby Stavebný dozor získal súhlas Objednávateľa pred výkonom určitej právomoci, potom takéto požiadavky musia byť uvedené v Osobitných podmienkach. Objednávateľ sa zaväzuje, že neuplatní ďalšie obmedzenia právomoci Stavebného dozoru, okrem tých dohodnutých so Stavebným dozorom.

Avšak, kedykoľvek Stavebný dozor vykonáva určitú právomoc, pre ktorú sa vyžaduje súhlas Objednávateľa, potom (pre účely Zmluvy) sa má za to, že Objednávateľ mu taký súhlas dal. Ak nie je v týchto zmluvných podmienkach uvedené ináč:

(a) kedykoľvek si Stavebný dozor plní svoje povinnosti, alebo uplatňuje právomoci uvedené v Zmluve alebo z nej vyplývajúce, má sa za to, že Stavebný dozor koná v mene Objednávateľa;

(b) Stavebný dozor nemá právomoc zbaviť ktorúkoľvek zo Strán akýchkoľvek povinností, záväzkov alebo zodpovednosti vyplývajúcich zo Zmluvy; a

(c) každé schválenie, kontrola, potvrdenie, súhlas, preskúmanie, prehliadka, pokyn, oznámenie, návrh, požiadanie, skúška alebo podobný úkon Stavebného dozoru (vrátane absencie nesúhlasu), nezavahuje Zhotoviteľa žiadnej zodpovednosti, ktorú má podľa Zmluvy, vrátane zodpovednosti za chyby, opomenutia, rozdiely a nesúlady,

(d) Stavebný dozor je povinný obdržať k vydaniu pokynu ku Zmene písomný súhlas Objednávateľa. Pokiaľ pokyn ku Zmene nebol písomne odsúhlasený Objednávateľom, Zhotoviteľ Zmenu nemôže vykonať.

Stavebný dozor je fyzická alebo právnická osoba. V prípade, že je Stavebným dozorom právnická osoba, je Objednávateľ povinný uviesť jej obchodné meno a meno fyzickej osoby poverenej konať za túto právnickú osobu na účely tejto zmluvy v rozsahu všetkých právomoci Stavebného dozoru podľa tejto zmluvy a vykonávajúceho funkciu Vedúceho Personálu Stavebného dozoru. V prípade neprítomnosti bude Vedúceho Personálu Stavebného dozoru zastupovať Kľúčový odborník č. 2 pre koľajový spodok a zvršok. Podrobnosti sú uvedené Zväzku 3 Časť 1 Súťažných podmienok. kObjednávateľ je povinný zabezpečiť výkon činnosti Stavebného dozoru, ktorý bude vykonávať povinnosti stanovené mu v Zmluve a v Právnych predpisoch. Stavebný dozor vykonáva svoju činnosť prostredníctvom personálu Stavebného dozoru. Personál Stavebného dozoru je tvorený kľúčovými a neklúčovými odborníkmi a podporným personálom na čele s Vedúcim Personálom Stavebného dozoru.



Kľúčový odborník v pozícii Vedúceho Personálu Stavebného dozoru (ďalej len „Vedúci Personálu Stavebného dozoru“) je oprávnený konať v mene Stavebného dozoru v rozsahu práv a povinností Stavebného dozoru vyplývajúcich zo Zmluvy.nOstatní kľúčoví a neklúčoví odborníci konajú v mene Stavebného dozoru iba v rozsahu práv a povinností podľa ich funkčného zaradenia v Personáli Stavebného dozoru. Akékoľvek právne úkony vyhotovené v mene Stavebného dozoru, na ktoré sa v zmysle ustanovení Zmluvy vyžaduje písomná forma, je oprávnený podpisovať v mene Stavebného dozoru výlučne Vedúci Personálu Stavebného dozoru. Objednávateľ je povinný oznámiť Zhotoviteľovi personálne zloženie časti Personálu Stavebného dozoru – kľúčových odborníkov, a to najneskôr v oznámení o dátume začatia prác. Personálne zloženie časti Personálu Stavebného dozoru – neklúčových odborníkov je povinný oznámiť Zhotoviteľovi Stavebný dozor.nStavebný dozor je povinný získať písomný súhlas Objednávateľa pred uplatnením svojich právomocí podľa Zmluvy v prípade:

a) schvaľovania Dokumentácie Zhotoviteľa podľa podčlánku 5.2 (Dokumentácia Zhotoviteľa)

b) vykonávania akýchkoľvek úkonov, ktoré Stavebný dozor vykonáva podľa Zmluvy a ktoré majú alebo je predpoklad, že v budúcnosti by mohli mať vplyv na Zmluvnú cenu alebo Lehotu výstavby alebo termín splnenia Milníka; tým nie je dotknutá povinnosť Stavebného dozoru získať písomný súhlas Objednávateľa v zmysle podčlánku 13.1 (Právo na Zmenu) a 13.3 (Postup pri Zmenách)

c) pred vydaním Preberacieho protokolu podľa podčlánku 10.1 (Preberanie Diela a Sekcii), podľa podčlánku 10.2 (Preberanie častí Diela do Odbornej obsluhy) a pred vystavením Protokolu o vyhotovení Diela podľa podčlánku 11.9 (Protokol o vyhotovení Diela). oZa účelom získania písomného súhlasu Objednávateľa je Stavebný dozor povinný predložiť Objednávateľovi všetky potrebné doklady, súvisiace dokumenty, vrátane písomného vyjadrenia Stavebného dozoru spolu s odporúčaním ďalšieho postupu a taktiež zdôvodnenie vplyvu na Zmluvnú cenu alebo Lehotu výstavby. oBez ohľadu na povinnosť získať súhlas, ako je to uvedené vyššie, ak podľa názoru Vedúceho Personálu Stavebného dozoru vznikol stav ohrozenia zdravia alebo života človeka alebo ohrozenie bezpečnosti Diela, prípadne príslušného majetku (ďalej len “stav ohrozenia”), Vedúci Personálu Stavebného dozoru môže, ale bez odpustenia akýchkoľvek zmluvných povinností alebo zodpovednosti Zhotoviteľa, nariadiť Zhotoviteľovi vykonať všetky také práce alebo také činnosti, ktoré môžu byť podľa názoru Vedúceho Personálu Stavebného dozoru nevyhnutné na to, aby eliminovali alebo znížili takéto riziko. Zhotoviteľ je povinný takýto pokyn Vedúceho Personálu Stavebného dozoru dodržať napriek absencii súhlasu od Objednávateľa. Ak takýto pokyn predstavuje Zmenu, Zmena v tomto pokyne nebude ocenená a následne Stavebný dozor vydá pokyn podľa podčlánku 3.3 (Pokyny Stavebného dozoru), ktorý sa musí posudzovať podľa podčlánku 13.3 (Postup pri Zmenách). V takom prípade Stavebný dozor v súlade s podčlánkom 13.3 (Postup pri Zmenách), odsúhlasí alebo rozhodne aj o úprave Zmluvnej ceny vyplývajúcej z pokynu vydaného v stave ohrozenia a oznámi to Zhotoviteľovi s kópiou zaslanou Objednávateľovi.

V prípade ak má v zmysle tejto Zmluvy Stavebný dozor vydať akékoľvek rozhodnutie, pokyn alebo iný úkon, je povinný tak urobiť do 14 dní odo dňa doručenia žiadosti, nároku alebo iného oznámenia Zhotoviteľa Stavebnému dozoru; uvedené platí len ak sa na takéto rozhodnutie nevyžaduje predchádzajúci súhlas Objednávateľa a ak Zhotoviteľ predložil Stavebnému dozoru všetky podklady potrebné k vydaniu rozhodnutia, pokynu alebo iného úkonu.“

17. Pokiaľ ide o ostatné otázky, verejný obstarávateľ konštatuje, že inštitút vysvetľovania podľa § 48 ZVO slúži primárne na objasnenie informácií alebo požiadaviek uvedených v súťažných podkladoch. Položené otázky sa týkajú vysvetlenia všeobecných právnych vzťahov



a hypotetických následkov konania, nekonania zmluvných strán a stavebného dozoru, ktoré nesúvisia priamo s nejasnosťami v súťažných podkladoch, a preto presahujú rámec účelu tohto inštitútu.

Verejný obstarávateľ dodáva, že v prípade prekročenia právomocí Stavebného dozoru alebo porušenia jeho povinností znáša dôsledky Objednávateľ, ako ten, ktorý ho vymenoval, a to za podmienok dohodnutých v osobitnej zmluve medzi Objednávateľom a Stavebným dozorom.

Otázka č. 204

V súvislosti s podčlánkom 3.1 časť Súťažných podkladov — zväzok 2 — Zmluva o dielo — Osobitné podmienky, verejný obstarávateľ uvádza v poslednom odseku cit.: „V prípade ak má v zmysle tejto Zmluvy Stavebný dozor vydať akékoľvek rozhodnutie, pokyn alebo iný úkon, je povinný tak urobiť do 14 dní odo dňa doručenia žiadosti, nároku alebo iného oznámenia Zhotoviteľa Stavebnému dozoru; uvedené platí len ak sa na takéto rozhodnutie nevyžaduje predchádzajúci súhlas Objednávateľa a ak Zhotoviteľ predložil Stavebnému dozoru všetky podklady potrebné k vydaniu rozhodnutia, pokynu alebo iného úkonu.”

- i) Podľa znenia celého podčlánku 3.1 Zmluvy o dielo je evidentné, že Stavebný dozor má vydávanie Rozhodnutí podľa podčlánku 3.5, Pokynov podľa čl. 13 či akýchkoľvek iných úkonov podmienené súhlasom Objednávateľa. Uchádzač teda požaduje vysvetliť aký význam v akých konkrétnych situáciách má znenie posledného citovaného odseku?
- ii) Aké sú lehoty pre vydávanie súhlasov Objednávateľom?
- iii) Aké sú lehoty pre vydávanie Rozhodnutí, Pokynov či iných úkonov podľa Zmluvy pre Stavebného dozora?

Odpoveď č. 204

Uvedené ustanovenie sa vzťahuje na:

- i) prípady kedy Stavebný dozor koná samostatne v rámci svojich kompetencií bez potreby súhlasu Objednávateľa,
- ii) pokyny Stavebného dozoru ohľadom bežných záležitostí realizácie Diela, ktoré nevyžadujú súhlas Objednávateľa (napríklad bežné pokyny týkajúce sa vykonávania prác podľa podčlánku 3.3),
- iii) akékoľvek iné úkony, pre ktoré podľa Osobitných zmluvných podmienok nie je výslovne požadovaný predchádzajúci súhlas Objednávateľa.

Toto ustanovenie má zabezpečiť, aby rozhodnutia, ktoré nevyžadujú súhlas Objednávateľa, boli vydané v primeranej lehote a nedochádzalo k omeškaniu realizácie Diela.

Lehoty pre vydávanie súhlasov Objednávateľa nie sú v Osobitných podmienkach explicitne stanovené, pričom platí, že s ohľadom na všetky okolnosti je v záujme samotného Objednávateľa, aby nedochádzalo k zbytočným omeškaniam pri vydávaní súhlasov. Bez ohľadu na uvedené, Stavebný dozor však bude konať bez zbytočného odkladu po obdržaní súhlasu od Objednávateľa. V prípadoch, keď Všeobecné podmienky alebo Osobitné podmienky stanovujú konkrétne lehoty pre určité úkony Stavebného dozoru, platia tieto špecifické lehoty prednostne.



V prípadoch, keď je zrejmé, že Objednávateľ neposkytuje súčinnosť, aplikujú sa všeobecné princípy ohľadom omeškania veriteľa podľa Obchodného zákonníka.

Verejný obstarávateľ potvrdzuje, že úprava v Osobitných podmienkach týkajúca sa činnosti Stavebného dozoru má za cieľ zabezpečiť efektívnu realizáciu Diela.

Otázka č. 205

V podčlánku 3.3 časť Súťažných podkladov — zväzok 2 — Zmluva o dielo — Osobitné podmienky verejný obstarávateľ uvádza: „Vydanie akéhokoľvek pokynu musí byť písomne oznámené Objednávateľovi v súlade s podčlánkom 1.3 (Komunikácia) v lehote do 20 dní odo dňa vydania pokynu.” Uchádzač nerozumie, aký vplyv na povinnosti Zhotoviteľa má lehota uložená Stavebnému dozoru Objednávateľom, uvedená v Zmluve o dielo medzi Zhotoviteľom a Objednávateľom. Zhotoviteľ nemá predsa žiadny zmluvný vzťah so Stavebným dozorom a plnenie jeho povinností nevie ovplyvniť. Chápeme správne, že uvedené má pre Zhotoviteľ len výlučne informatívny charakter? Požadujeme jasne vysvetliť?

Odpoveď č. 205

Zmluva o dielo založená na FIDIC Žltej knihe je síce uzatváraná medzi dvoma zmluvnými stranami - Objednávateľom a Zhotoviteľom, avšak Stavebný dozor zohráva v tomto zmluvnom vzťahu kľúčovú úlohu ako osoba vymenovaná Objednávateľom na výkon právomocí v zmysle Zmluvy.

Pozícia a právomoci Stavebného dozoru sú integrálnou súčasťou zmluvného mechanizmu FIDIC. Akceptovaním Zmluvy o dielo Zhotoviteľ dáva súhlas k tomu, že sa podriadiuje právomoci Stavebného dozoru a zaväzuje plniť jeho rozhodnutia, pokyny, a pod.

Definovanie povinností a právomocí Stavebného dozoru v Zmluve vytvára právnu istotu pre Zhotoviteľa - presne vie, kto a v akom rozsahu je oprávnený vydávať pokyny a rozhodnutia, ktoré sú pre neho záväzné.

Systém FIDIC je postavený na vyvážení záujmov zmluvných strán, pričom Stavebný dozor plní aj úlohu "prvej inštancie" pri riešení sporov medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom. Aby mohol túto úlohu efektívne plniť, musí mať jasne určené povinnosti, právomoci a zodpovednosti.

Otázka č. 206

V podčlánku 3.6 časť Súťažných podkladov — zväzok 2 — Zmluva o dielo — Osobitné podmienky verejný obstarávateľ vo vzťahu k záznamom z Pracovných rokovaní uvádza: „Tieto záznamy však v žiadnom prípade nenahrádzajú schválenie, potvrdenia, súhlasy a rozhodnutia, ktoré musia byť vydané v súlade s podčl. 1.3 (Komunikácia).”

Aký je praktický význam týchto záznamov z Pracovných rokovaní, ak nemajú konštitutívny alebo deklaratórny význam? Majú tieto záznamy vôbec nejakú relevanciu pre riadenie projektu a komunikáciu medzi zúčastnenými stranami?

Odpoveď č. 206

Verejný obstarávateľ nepochybuje o tom, že skúsený zhotoviteľ má vedomosť o účele jednotlivých pracovných rokovaní.



Verejný obstarávateľ má za to, že z citovaného ustanovenia nevyplýva, že záznamy z Pracovných rokovaní nemajú žiadnu relevanciu pre riadenie projektu a komunikáciu medzi zúčastnenými stranami.

Záznamy z Pracovných rokovaní majú dôležitý praktický význam pre riadenie projektu a komunikáciu medzi stranami, aj keď v súlade s Osobitnými zmluvnými podmienkami „nenahrádzajú schválenia, potvrdenia, súhlasy a rozhodnutia, ktoré musia byť vydané v súlade s podčl. 1.3 (Komunikácia)". Zásadný rozdiel medzi záznamami z Pracovných rokovaní a formálnou komunikáciou podľa podčlánku 1.3 je v tom, že záznamy z rokovaní majú primárne informatívny a koordinačný charakter, zatiaľ čo formálna komunikácia má právne záväzný charakter.

Otázka č. 207

V poslednom odseku podčlánku 3.6 časť Súťažných podkladov — zväzok 2 — Zmluva o dielo — Osobitné podmienky verejný obstarávateľ stanovil zmluvnú pokutu pre prípady, ak sa pracovníci Zhotoviteľa nezúčastnia (podľa požiadaviek Stavebného dozoru alebo Hlavného inžiniera projektu) Pravidelných Pracovných rokovaní, avšak bez toho, aby akýmkoľvek spôsobom zohľadnil v texte ustanovenia dôvody prípadnej neprítomnosti týchto osôb.

Môže verejný obstarávateľ potvrdiť, že pri aplikácii uvedeného ustanovenia v praxi, bude brať do úvahy dôvodné ospravedlnenie neprítomnosti (napr. zdravotné problémy a pod.) niektorého z dotknutých pracovníkov Zhotoviteľa a teda bude posudzovať uvedené objektívne?

Odpoveď č. 207

Platia súťažné podklady.

Prípadné objektívne prekážky neprítomnosti dotknutých pracovníkov Zhotoviteľa sa budú riešiť operatívne, požiadavkami na prípadné zastúpenie v súlade so zmluvou a pod. Objednávateľ neuvažuje o úprave podmienok priebehu Pracovných rokovaní pre prípad neprítomnosti niektorej z dotknutých osôb.

Otázka č. 208

V súvislosti s podčlánkom 4.1 predposledný odsek, časť Súťažných podkladov — zväzok 2 — Zmluva o dielo „Osobitné podmienky verejný obstarávateľ stanovil Zhotoviteľovi povinnosť predložiť na výzvu Objednávateľa kedykoľvek dôkazy preukazujúce splnenie finančných záväzkov voči subdodávateľom. Aké konkrétne dôkazy má Zhotoviteľ predložiť na preukázanie splnenia finančných záväzkov voči subdodávateľom na žiadosť Objednávateľa, a ako sa bude posudzovať splnenie tejto povinnosti v prípade existencie odôvodneného sporu so subdodávateľom?

Odpoveď č. 208

Verejný obstarávateľ sa často stretáva s problematikou riadneho splnenia finančných záväzkov voči subdodávateľom (hlavne nevyplatenie faktúr). Štandardne postačuje výpis z účtu o vykonaní platobného príkazu, prípadne vyhlásenie subdodávateľa o tom, že nemá voči Zhotoviteľovi žiadne neuhradené pohľadávky atď.

V prípade vzniku odôvodneného sporu so subdodávateľom, bude verejný obstarávateľ zaujímať dôvod a predpokladaný termín splnenia finančných záväzkov. Zároveň verejný obstarávateľ bude požadovať predložiť k Priebežnému platobnému potvrdeniu ako jednu z príloh, že si uchádzač - budúci zhotoviteľ riadne plní svoje záväzky voči subdodávateľom.



Otázka č. 209

V súvislosti s podčlánkom 4.1 posledný odsek, časť Súťažných podkladov — zväzok 2 — Zmluva o dielo Osobitné podmienky verejný obstarávateľ uvádza cit.: „Zhotoviteľ je povinný vykazovať výnosy z vyťaženého materiálu (ak taký je) (napr. zemina, drevná hmota, kamenivo a pod.) v rozsahu Diela na základe mesačnej inventarizácie vyťaženého materiálu odsúhlasenej Stavebným dozorom. Do 15 dní odo dňa odsúhlasenia mesačnej inventarizácie Stavebným dozorom je Zhotoviteľ povinný predložiť túto inventarizáciu Objednávateľovi.” Požadujeme vysvetliť:

- a) o aké výnosy sa má jednáť,
- b) v akej forme ich má predkladať Zhotoviteľ a
- c) za akým účelom bola uvedená povinnosť Zhotoviteľovi stanovená ?

Odpoveď č. 209

- a) Jedná sa výnosy (ak také sú), ktoré sú popísané v súťažných podkladoch (napr. zemina, drevná hmota, kamenivo a pod.).
- b) Tabuľková forma, aktualizovaná na mesačnej báze rozdelená pre jednotlivé stavebné objekty SO.
- c) Keďže sa jedná o zákazku hradenú z verejných financií, resp. z fondov EÚ, ide o povinnosť súvisiacu s kontrolou hospodárenia s verejným majetkom a so zabezpečením transparentnosti a kontroly vykonávaných prác, ktorú je verejný obstarávateľ v prípade dopytu povinný komunikovať laickej alebo odbornej verejnosti. Po náležitom zvážení týchto skutočností usúdil, že by bolo vhodné disponovať uvedenými informáciami počas výstavby, aby vedel relevantne poskytnúť stanoviská a vyjadrenia.

Otázka č. 210

V súvislosti s podčlánkom 4.2 časť Súťažných podkladov — zväzok 2 — Zmluva o dielo — Osobitné podmienky, verejný obstarávateľ uvádza, že v prípade uplatnenia práva Objednávateľa zo Zábezpeky na vykonanie prác sa nevyžaduje postup podľa podčl. 2.5 Nároky Objednávateľa. Môže verejný obstarávateľ objasniť z akého dôvodu v tomto prípade nebude postupovať podľa podčlánku 2.5 Zmluvy o dielo?

Odpoveď č. 210

Verejný obstarávateľ uvádza, že nie je dôvod na to, aby sa pri uplatnení práv Objednávateľa zo zábezpeky na vykonanie prác vzhľadom na jej zabezpečovaciu funkciu a jednoznačne formulované zmluvné podmienky jej uplatnenia postupovalo podľa ustanovenia podčlánku 2.5.

Otázka č. 211

V súvislosti s podčlánkom 4.2 časť Súťažných podkladov zväzok 2 — Zmluva o dielo — Osobitné podmienky, verejný obstarávateľ uvádza, cit.: „Objednávateľ nie je povinný uplatniť práva na čerpanie z bankovej záruky”. Žiadame verejného obstarávateľa vysvetliť význam tejto vety. Aké konkrétne práva má v kontexte celého menia podčlánku 4.2 Zmluvy o dielo verejný obstarávateľ na mysli?

Odpoveď č. 211



Táto formulácia znamená, že Objednávateľ má právo, nie povinnosť, čerpať z bankovej záruky, aj keď nastanú okolnosti, ktoré by mu inak takéto čerpanie umožňovali.

Otázka č. 212

Verejný obstarávateľ v podčlánku 14.1 časť Súťažných podkladov zväzok 2 — Zmluva o dielo — Osobitné podmienky upravil zmluvné podmienky nasledovne: „Znenie pododseku písmena (a) v prvom odseku podčlánku

14.1 sa Zrušuje a nahrádza nasledovne:

(a) Zmluvná cena je Akceptovaná zmluvná hodnota a je to paušálna suma vrátane všetkých nákladov na návrh, výrobu, dodanie, montáž, testovanie, výdavky na služby, personál, nákladov na Subdodávateľov, tlač, komunikáciu, cestovanie, ubytovanie, indexáciu, a všetkých iných nákladov, ktoré vnikli Zhotoviteľovi pri vykonávaní prác popísaných v Požiadavkách Objednávateľa a v súlade so zmluvnými požiadavkami. Zmluvná cena musí byť bez akýchkoľvek daní a cla vyberaných na území Slovenskej republiky.

V pododseku písmena b) prvého odseku podčlánku 14.1 sa po texte „zaplatí požadované clá a dane podľa zmluvy“, vkladá nasledujúci text "v krajine, kde svoju činnosť".

Za prvý odsek, za pododsekom písmena c) podčlánku 14.1 sa vkladá nasledovný text:

Zhotoviteľ s jeho Ponukou predloží rozbor Akceptovanej zmluvnej hodnoty na priame náklady dodávok a prác ako aj kalkulačný vzorec pre dodávky a práce určujúci priame náklady, správnu réžiu, výrobnú réžiu a zisk, s ktorými Zhotoviteľ uvažoval pri príprave jeho Ponuky. Zhotoviteľ identifikuje režijné náklady, ktoré môžu byť už zahrnuté vo Všeobecných položkách. Správna réžia bude doložená auditovanou výročnou správou spoločnosti (členov združenia). Výrobná réžia musí byť preukázaná vyčíslením všetkých nákladov na výrobnú réžiu. Má sa za to, že režijné náklady (mimo tých uvedených vo všeobecných položkách) a zisk sú rovnomerne rozložené v položkách výkazu výmeru stavebných objektov a prevádzkových súborov...”

Verejný obstarávateľ v podčlánku 14.3 časť Súťažných podkladov — zväzok 2 — Zmluva o dielo — Osobitné podmienky uvádza: „Text podčlánku 14.3 sa celý zrušuje a nahrádza sa nasledovným textom:

Zhotoviteľ je povinný predložiť Stavebnému dozoru vždy k 25. dňu príslušného kalendárneho mesiaca (s výnimkou prvej žiadosti o priebežné platobné potvrdenie, ktorej podmienky sú upravené v poslednom odseku tohto podčlánku) v šiestich kópiách Vyúčtovanie vo forme schválenej Stavebným dozorom, v ktorom podrobne uvedie čiastky, o ktorých za Zhotoviteľ domnieva, že má na ne právo spolu s dokumentmi, ktoré budú obsahovať poslednú mesačnú správu predchádzajúcu termínu predloženia Vyúčtovania v súlade s podčlánkom 4.21 (Správy o postupe prác).

Vyúčtovanie bude obsahovať nasledujúce položky tak, ako to je aplikovateľné:

- a) paušálnu zmluvnú hodnotu stanovenú v Formuláre platieb pre príslušnú časť Diela (vrátane Zmien, ale okrem položiek popísaných v pododsekoch (c) až (f) nižšie),
- b) odhadovanú zmluvnú hodnotu vykonaných prác na Diele a vyhotovenej Dokumentácie Zhotoviteľa ku koncu mesiaca (vrátane Zmien, ale okrem položiek popísaných v pododstavcoch (c) až (f) nižšie),....“



V podčlánku 14.4 časť Súťažných podkladov zväzok 2 Zmluva o dielo — Osobitné podmienky verejný obstarávateľ stanovil: „Keď Zmluva obsahuje Formulár platieb určujúci splátky, v ktorých bude zaplatená Zmluvná cena, potom ak tento Formulár neurčuje inak: a) splátky uvedené v tomto Formulári platieb budú odhadované zmluvné hodnoty pre účely pododstavca a) podčlánku 14.3 (Žiadosť o Priebežné platobné potvrdenie)

Zároveň však vo Vysvetlení Súťažných podkladov odpoveď č. 103 odpovedal:

„Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky, ktorý bude realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC) — skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch. Budúci zhotoviteľ pripraví po schválení DRS ocenené výkazy výmer v zmysle ZV 4. Po vykonaní prác, budú ocenené výkazy výmer, geodetické zamerania a ďalšie podporné dokumenty slúžiť stavebnému dozoru, aby kvalifikovane rozhodol o výške čiastkovej fakturácie v priebežnom platobnom potvrdení. Ano, hlavný dokument pre fakturáciu bude ZV4 časť 2..”

Ďalej verejná obstarávateľ v časti ZV4 Cenová časť — Preambula v kapitole 6 Celkový výkaz výmer ukladá povinnosť Zhotoviteľovi vypracovať položkový Výkaz výmer spolu s DRS s tým, že tento má „slúžiť ako pomôcka” pre Stavebný dozor pri určovaní skutočného postupu prác.

Uchádzač má za to, že Princípom FIDIC zmluvných podmienok, žltá kniha, je realizácia diela za „paušálnu” zmluvnú cenu. Uvedené neznamená, že cena sa nemôže upraviť na základe claimov, zmeny (variácie), prípadne iných skutočností, ku ktorým dôjde v priebehu stavby.

Zmluvná cena za dielo sa rozloží na čiastkové platby, ktoré je zhotoviteľ oprávnený fakturovať v priebehu diela. Účelom splátok je priebežné financovanie zhotoviteľa.

Nakoľko zmluva o dielo nie je meraná zmluva (červená kniha), nie je dôvod, aby čiastkové priebežné platby boli akokoľvek zadržované, resp. „krátené”.

Čiastkové priebežné platby sú nastavené prostredníctvom FIDIC inštitútu „Formulár platieb”. Formulár platieb nastavuje objednávateľ v štádiu prípravy súťažných podmienok. Platby môžu byť viazané na zhotovenie určitých stavebných súborov, častí diela, alebo iba na základe jednoduchej matematiky, kedy sa Akceptovaná zmluvná hodnota vydelená počtom mesiacov a zhotoviteľ je na konci kalendárneho mesiaca oprávnený vystaviť príslušnú faktúru.

Uchádzač v uvedených ustanoveniach ako aj v spojitosti s odpoveďou Verejného obstarávateľa vidí nezrovnalosť a nie je podľa jeho názoru jednoznačne vymedzený spôsob fakturácie a zaručený plynulý tok financovania projektu. Okrem iného aj s ohľadom na tzv. Zlaté pravidlá FIDIC (The FIDIC Golden principles) v kontexte uvedeného žiadame verejného obstarávateľa:

- i) jednoznačne a jasne opísať presný postup fakturácie s uvedením konkrétnych dokumentov, ktoré budú pre fakturáciu relevantné a osobitne, ktoré budú jej prílohou.
- ii) o výslovné potvrdenie, že fakturácia bude prebiehať tak, že Priebežné platobné potvrdenia bude

Stavebný dozor potvrdzovať podľa Formulára platieb ako paušálne odhadované platby a fakturácia nebude nijakým spôsobom obmedzená a viazaná na potvrdenie súpisu prác Stavebným dozorom na podklade oceneného Výkazu výmer a tento nebude prílohou jednotlivých faktúr?



Odpoď č. 212

K postupu pri fakturácii vid' odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 174.

Otázka č. 213

V súvislosti s podčlánkom 14.3 posledný odsek, časť Súťažných podkladov — zväzok 2 — Zmluva o dielo — Osobitné podmienky, verejný obstarávateľ uvádza, že zhotoviteľ bude oprávnený požiadať o prvé priebežné platobné potvrdenie až po vykonaní prác v hodnote 10.000.000 EUR. V súvislosti s uvedeným žiada uchádzač verejného obstarávateľa o :

- 1) Vysvetlenie na základe čoho stanovil limit pre prvú fakturáciu až na sumu 10.000.000 EUR?
- 2) Potvrdenie toho, že uvedenú podmienku chápe uchádzač správne tak, že v tomto smere prenáša verejný obstarávateľ finančné riziko realizácie Diela v hodnote 10.000.000 EUR na Zhotoviteľa, ktorý musí od Dátumu začatia prác okrem výrobných, personálnych a strojních kapacít alokovať finančné zdroje v sume 10.000.000 EUR, aby dokázal v uvedenej hodnote zrealizovať práce (zaplatiť dodávateľov prác, materiál, atď), tieto fakturovať a ďalších 60 dní čakať na úhradu tejto časti Zmluvnej ceny?

Odpoď č. 213

Ad 1) Platia súťažné podklady. Verejný obstarávateľ k uvedenej požiadavke dospel po dôslednom internom zvážení so zohľadnením hospodárneho a efektívneho nakladania s verejnými financiami a s očakávaním, že uchádzač o zákazku bude subjekt, ktorý vstupuje do obstarávania s vedomím, že zabezpečenie financovania počiatočného výkonu prác je súčasťou jeho podnikateľského rizika.

Cieľom je zníženie rizika spojeného s financovaním činností v počiatočných fázach realizácie diela, kedy existuje zvýšené riziko omeškania Zhotoviteľa alebo nekvalitného výkonu prác. Podmienenie prvej fakturácie dosiahnutím určitého významného pokroku umožňuje dôslednú kontrolu kvality vykonaných prác a obmedzuje verejného obstarávateľa vo vyplácaní prostriedkov pred dodaním reálnej hodnoty.

Ad 2) Verejný obstarávateľ si je vedomý skutočnosti, že toto zmluvné ustanovenie kladie zvýšené nároky na Zhotoviteľa v súvislosti s alokáciou finančných, materiálnych a iných zdrojov v počiatočnej fáze výstavby, avšak schopnosť Zhotoviteľa zabezpečiť si dostatočné finančné zabezpečenie na pokrytie daného fakturačného míľnika poskytuje určitú mieru uistenia o jeho finančnej bonite a finančnom zdraví a tým vytvára aj vyšší predpoklad na úspešné realizovanie predmetu zákazky. Z uvedených dôvodov trvá na uvedenej zmluvnej požiadavke a zdôrazňuje, že vzhľadom na celkovú predpokladanú hodnotu a povahu zákazky je táto požiadavka primeraná a ekonomicky zvládnuteľná. Verejný obstarávateľ má stanovením daných podmienok za cieľ nájsť kvalifikovaného, erudovaného a dostatočne finančne zabezpečeného Zhotoviteľa, tak aby mohol byť predmet zákazky úspešne ukončený v požadovanom termíne a požadovanej kvalite.

Otázka č. 214

V súvislosti s podčlánkom 14.3 posledný odsek, časť Súťažných podkladov — zväzok 2 — Zmluva o dielo — Osobitné podmienky, verejný obstarávateľ uvádza, že „Súčasťou Výúčtovania je aj Protokol o splnení Míľníka”.



Chápe uchádzač správne, že v spojitosti s podčlánkom 8.3 Prílohy k Ponuke a Súťažných podkladov ZV3C1 Všeobecné informácie a požiadavky, podkapitola 2.3.2.2 je podmienkou fakturácia dosiahnutie jednotlivých Míľnikov, čo v praxi znamená, že ak bude chcieť Zhotoviteľ predložiť prvú fakturáciu bude musieť dosiahnuť minimálne Míľnik č. 1 t.j. 120 dní od Dátumu začatia prác, pričom tento Míľnik č. 1 musí dosahovať hodnotu 10.000.000 EUR, aby Stavebný dozor fakturáciu odsúhlasil?

- i) Je podľa názoru verejného obstarávateľa prenášanie takejto finančnej záťaže na Zhotoviteľa projektu primerané?
- ii) Je takáto úprava zmluvných podmienok v súlade so Zlatými pravidlami FIDIC (The FIDIC Golden principles)?
- iii) Je takáto úprava zmluvných podmienok v spojitosti s podčlánkom 14.7 a teda splatnosťou faktúr v súlade s ustanoveniami § 340b ods. 1 a § 369d zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník?

Odpoveď č. 214

- i.) Verejný obstarávateľ uvádza, že podmienkou fakturácie nie je výlučne dosiahnutie jednotlivých Míľnikov. Fakturácia bude prebiehať spôsobom uvedeným v podčlánku 14.3 Zväzku 2 - Osobitné zmluvné podmienky. Prvá fakturáciu bude môcť Zhotoviteľ realizovať až po vykonaní prác v hodnote 10 mil. EUR bez ohľadu na dosiahnutie zodpovedajúceho Míľnika.
- ii.) Platia súťažné podklady. Účelom inštitútu vysvetľovania nie je polemizovanie ohľadom primeranosti ustanovení a o súlade zmluvy s FIDIC Zlatými pravidlami. Objednávateľ komplexne zohľadnil podmienky, v ktorých sa nachádza projekt a stanovil podmienky najlepšie ako vedel.
- iii.) Dotknutá úprava zmluvných podmienok je v súlade s ustanoveniami § 340b ods. 1 a § 369d zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Uvedené zákonné ustanovenia sa týkajú **splatnosti** prijatých faktúr, pričom táto je v Osobitných zmluvných podmienkach stanovená v súlade s predmetnými zákonnými ustanoveniami. Verejný obstarávateľ v tejto súvislosti poukazuje na predposledný odsek podčlánku 14.7 Zväzku 2 – Osobitné zmluvné podmienky, podľa ktorého „Zhotoviteľ berie na vedomie a uznáva, že doba splatnosti v dĺžke 60 dní podľa tohto Článku 14 [Zmluvná cena a platobné podmienky], je odôvodnená povahou záväzku, kedy
 - (i) predmetom Zmluvy je vykonanie komplexného a rozsiahleho Diela,
 - (ii) platby za vykonané práce sú čerpané z verejných prostriedkov, u ktorých existuje zvýšená miera požiadavky na preverenie správnosti a oprávnenosti ich vynaloženia, s čím je spojený dlhší a zložitejší administratívny proces ich schvaľovania,
 - (iii) pred úhradou je nutné overiť, že všetky vyúčtované práce boli vykonané riadne a kvalitne a v rozsahu zodpovedajúcom Zmluve (vrátane projektovej dokumentácie) a príslušnej faktúre.“

Otázka č. 215



Filozofia projektu modernizácie Ružinovskej radiály pristupuje k použitiu vegetačného krytu na električkovej trati ako k multifunkčnému prvku, ktorý má prispieť k celkovému skvalitneniu mestskej infraštruktúry a verejného priestoru. Dokumentácia, najmä Dizajn manuál (Príloha č. 20 Zväzku 3) a Požiadavky na vegetačné úpravy (Príloha č. 18 Zväzku 3), naznačuje, že hlavnými hnacími motormi pre zatravnenie vybraných úsekov trate sú predovšetkým estetické a environmentálne hľadiská. Cieľom je vizuálne zatriť trať, lepšie ju integrovať do okolitej mestskej krajiny, najmä v rezidenčných častiach Ružinova, a prispieť k zlepšeniu mikroklímy prostredníctvom zníženia efektu tepelného ostrova a čiastočného zadržiavania dažďovej vody.

Pokiaľ ide o znižovanie environmentálnej záťaže hlukom a vibráciami, projekt sa primárne spolieha na inžinierske a konštrukčné riešenia samotnej trate. Vibroakustická štúdia (Príloha č. 1 k Vysvetleniu č. 1) a technické špecifikácie (napr. v ZV3 Časť 4) kladú dôraz na použitie antivibračných rohoží, špecifickú konštrukciu pevnej jazdnej dráhy (systém LMSS - ľahký systém hmota-pružina) a ďalšie opatrenia na minimalizáciu prenosu hluku a vibrácií do okolia. Vegetačný kryt je v tomto kontexte vnímaný skôr ako doplnkový prvok, ktorý môže prispieť k absorpcii zvuku šíriaceho sa vzduchom, avšak dokumentácia ho neprezentuje ako kľúčové alebo primárne opatrenie na redukciiu hluku z prevádzky električiek. Kritérium K3 v súťažných podkladoch síce motivuje uchádzačov navrhnúť ďalšie zníženie hluku a vibrácií nad rámec základného projektu, kde by optimalizácia vegetačného krytu mohla teoreticky zohrať úlohu, no základná filozofia projektu stavia na robustnejších konštrukčných riešeniach pre akustický komfort.

Zároveň si je projekt plne vedomý vysokej náročnosti na údržbu spojenú s vegetačným krytom, čo detailne rozpracováva dokument ZV3_P18 Požiadavky na vegetačné úpravy a ošetrovanie.pdf.

Tento dokument špecifikuje konkrétne a rozsiahle požiadavky na založenie a následnú starostlivosť, vrátane:

- Výberu vhodných rastlín: (rozchodníky, špeciálne trávno-bylinné zmesi odolné voči suchu a záťaži).
- Špecifikácie substrátu a podkladových vrstiev: (definovaná hrúbka, zloženie, požiadavky na drenáž a hydroakumuláciu).
- Závlahy: Potreba pravidelného a dostatočného zavlažovania, najmä v etablovačnej fáze a počas suchých období.
- Pravidelnej údržby: Kosenie (s definovanou frekvenciou a výškou), hnojenie (s určeným typom a periodicitou), odburiňovanie, odstraňovanie nečistôt a prípadné dosádzanie.
- Dlhodobej starostlivosti: Zmluva o dielo (podčlánok 11.15 v aktualizovanej verzii) explicitne vyžaduje ošetrovanie vegetácie zhotoviteľom po dobu troch rokov od prevzatia diela.

V nadväznosti na predchádzajúcu analýzu filozofie projektu týkajúcu sa vegetačného krytu a celkovej stratégie znižovania environmentálnej záťaže hlukom a vibráciami, by sme sa chceli



zamerat' na Kritérium K3. Súťažné podklady definujú Kritérium K3 – Zníženie environmentálnej záťaže – hluku a vibrácií, ktorého cieľom je motivovať uchádzačov k návrhu technických riešení, ktoré prinesú ďalšie zníženie hluku a vibrácií nad rámec základného riešenia definovaného v projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie (DSP). Zároveň, ako vyplýva z povahy Zmluvy o dielo (Žltá kniha FIDIC) a z predchádzajúcich vysvetlení súťažných podkladov (napr. odpoveď č. 45 a 61 vo Vysvetlení č. 3), verejný obstarávateľ pripúšťa, aby uchádzač navrhol a realizoval technické riešenie, ktoré sa môže líšiť od riešenia naznačeného v DSP, pokiaľ toto riešenie spĺňa alebo prekračuje stanovené požiadavky a výkonnostné parametre, vrátane tých, ktoré sa týkajú útlmu hluku a vibrácií.

Táto flexibilita umožňuje uchádzačom priniesť inovatívne prístupy alebo alternatívne technológie na dosiahnutie cieľov Kritéria K3.

Vzhľadom na uvedené by sme Vám chceli položiť nasledujúce otázky:

Otázka:

Za predpokladu, že by sa uchádzač v rámci svojej ponuky a návrhu technického riešenia pre Kritérium K3 rozhodol nahradiť štandardný vegetačný kryt na báze humóznej vrstvy (ako je uvedený v DSP a premietnutý do informatívneho výkazu výmer) za alternatívne technické riešenie na báze recyklovaného textilu a rozchodníkového koberca (s cieľom zvýšenia retencie vody, zvukovej pohltivosti a umožnenia rýchlej demontáže/montáže pri opravách), pričom toto alternatívne riešenie by neobsahovalo niektoré položky pôvodne spojené s vegetačným krytom (napr. dodávka a rozprestretie humóznej vrstvy, špecifické typy osiva/výsadby atď.), akým spôsobom má uchádzač pri vyplňaní Formulára platieb (Príloha ZV4C2) v rámci svojej ponuky pristúpiť k oceneniu týchto pôvodných položiek týkajúcich sa vegetačného krytu, ktoré v jeho alternatívnom návrhu nebudú použité? Má tieto pôvodné položky vo Formulári platieb oceniť nulovou hodnotou, alebo existuje iný preferovaný postup zo strany verejného obstarávateľa?

Odpoveď č. 215

Verejný obstarávateľ s navrhnutým riešením nesúhlasí.

Platia súťažné podklady.

Otázka č. 216

Uchádzač má za to, že vyššie popísané alternatívne technické riešenie vegetačného krytu (na báze recyklovaného textilu a rozchodníkového koberca) je plne v súlade s koncepciou mesta Bratislava a jeho strategickými dokumentmi v oblasti adaptácie na zmenu klímy. Napríklad dokument "Hodnotenie zraniteľnosti na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy na území hlavného mesta SR Bratislavy" (Príloha 2 k SECAP, Apríl 2024) v kapitole 4 (str. 24) uvádza, že adaptačné opatrenia možno rozdeliť do kategórií, pričom zdôrazňuje aj "zelené a modré (prírode blízke riešenia založené na ekosystémovom prístupe)". Navrhované riešenie podporuje retenciu vody a využíva recyklované materiály, čím prispieva k environmentálnej udržateľnosti a odolnosti mestskej infraštruktúry. Žiadame preto o potvrdenie, či verejný obstarávateľ bude akceptovať takéto alternatívne technické riešenie nahradenie pôvodného vegetačného krytu



riešením na báze recyklovaného textilu a rozchodníkového koberca navrhnuté uchádzačom v rámci Kritéria K3?

Vzhľadom na skutočnosť, že na plnenie Kritéria K3 sú viazané aj potenciálne zmluvné sankcie, je pre nás jednoznačná akceptácia tohto prístupu kľúčová pre zodpovednú prípravu ponuky.

Uchádzač zároveň dodáva, že ním navrhované riešenie predstavuje štandardný prístup používaný pri modernizáciách električkových tratí aj v iných mestách, ako napríklad v Košiciach, Ostrave alebo Plzni. Máme za to, že zotrvávanie na zatrávnení nedáva nielen akustickú, ale najmä prevádzkovú logiku a máme za to, že nami navrhované riešenie je pre verejného obstarávateľa jednoznačne prevádzkovo efektívnejšie. Zároveň toto riešenie je efektívnejšie aj z pohľadu vodozádržných opatrení, čo taktiež zohľadňuje filozofiu verejného obstarávateľa pri všetkých verejných projektoch.

Odpoveď č. 216

Verejný obstarávateľ s navrhnutým riešením nesúhlasí.

Platia súťažné podklady

Otázka č. 217

Akým spôsobom a podľa akej metodiky má uchádzač preukázať a vyčíslieť percentuálne zníženie hluku a vibrácií pre ním navrhované alternatívne technické riešenie (systém recyklovaný textil + rozchodníkový koberec) pre účely Kritéria K3? Budú akceptované výpočty/simulácie založené na dátach výrobcov? Aká úroveň technickej dokumentácie preukazujúca akustické vlastnosti alternatívneho riešenia sa vyžaduje ako súčasť ponuky?

Odpoveď č. 217

Verejný obstarávateľ počas vyhodnocovania súťaže nebude skúmať, či predložené percentuálne zlepšenie je alebo nie je možné zrealizovať. Má za to, že uchádzač vykonal návrh tak, aby vedel ponúknuté riešenie zrealizovať. V prípade, že sa uchádzač stane úspešným, bude musieť svoje zlepšenie aplikovať v praxi. V prípade nedodržania predložených parametrov bude tento stav riešený v zmysle zmluvy. Verejný obstarávateľ nesúhlasí s použitím systému recyklovaný textil + rozchodníkový koberec.

Otázka č. 218

Ako bude verejný obstarávateľ postupovať pri overovaní skutočne dosiahnutého zníženia hluku a vibrácií (pre účely Kritéria K3 a prípadných sankcií) po implementácii alternatívneho riešenia? Môže verejný obstarávateľ špecifikovať merací protokol a tolerancie, ktoré budú použité pri preberacom konaní, najmä vzhľadom na možnú odchýlku medzi teoretickými predpokladmi/simuláciami predloženými v ponuke a reálnymi výsledkami meraní na stavbe?

Odpoveď č. 218

Verejný obstarávateľ bude vyhodnocovať Kritérium K3 na základe reálne vykonaných meraní In Situ na skúšobných úsekoch v zmysle požiadaviek Objednávateľa. Ďalej budú tieto prezentované merania overené a vykonávané pred preberacím konaním. Verejný obstarávateľ nebude špecifikovať merací protokol ani tolerancie ktoré budú použité pri preberacom konaní.



V prípade aplikácie Kritéria K3 si musí uchádzač nastaviť a zvoliť parametre zníženia hluku a vibrácií tak, aby boli vždy dosiahnuteľné.

Otázka č. 219

Verejný obstarávateľ v súťažných podkladoch uviedol podmienky účasti osobného postavenia podľa §32 ods. 7 a 8 ZVO. Zároveň uviedol, že uchádzač predloží v ponuke čestné vyhlásenie podľa §32 ods. 5 ZVO (súčasť prílohy č. 4). Príloha č. 4 SP je Zväzok 5 — Dokumentácia. Vo Zväzku č. 5 sa vzor čestného vyhlásenia nenachádza.

- a) Žiadame o vysvetlenie v akej časti súťažnej dokumentácie sa predmetné čestné vyhlásenie nachádza, resp. o poskytnutie vzoru čestného vyhlásenia.
- b) Žiadame o vysvetlenie za ktoré hospodárske subjekty je čestné vyhlásenie potrebné predkladať.

Odpoveď č. 219

- a) Predmetné čestné prehlásenie sa nachádza v Prílohe č. 3 - ZV4 súťažných podkladov, konkrétne v súbore .excel s názvom ZV4C2_Formular-platieb a kritéria a to v poslednej záložke s názvom „Osobné postavenie“.
- b) Uchádzač predloží ČV za inú osobu ako osobu podľa písm. [§ 32 ods. 1 písm. a\)](#), ak táto osoba má právo za ňu konať, práva spojené s rozhodovaním alebo kontrolou v hospodárskom subjekte (bližšie pozri [§ 32 ods. 7 ZVO](#)).

Otázka č. 220

Vzhľadom k tomu, že verejný obstarávateľ ešte neposkytol vysvetlenie na našu otázku položenú dňa 3.4.2025 a včera uplynula lehota 6 dní pred predkladaním ponuky chceli by sme požiadať o upresnenie či verejný obstarávateľ spolu s vysvetlením pristúpi aj k posunutiu lehoty na predkladanie ponúk.

Odpoveď č. 220

Verejný obstarávateľ dňa 24.04.2025 predĺžil lehotu na predkladanie ponúk na termín 16.05.2025.

Otázka č. 221

V dokumente: "ZV4C2_Formular-platieb a kritéria.xlsx" je hárok: "Všeob. položky - Dok. Zhotov." Okrem iných sú tam aj položky:

- 95 E Doklady sub
- 96 F Dokumentácia pre majetkoprávne vysporiadanie sub
- 97 G Plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci sub
- 98 H Projekt monitoringu vplyvu stavby na vybrané zložky ŽP sub
- 99 I Vplyv stavby na životné prostredie sub
- 100 J Návrh projektu organizácie výstavby sub
- 101 K Cena prác sub
- 102 L Technické špecifikácie sub
- 103 M Inžinierska činnosť sub
- 104 M.1 Zabezpečenie vydania právoplatného ÚR sub
- M.2 Zabezpečenie vydania právoplatného SP sub



Akým spôsobom majú uchádzači oceniť tieto položky? Nie sú doplnené do predmetného hárku omylom? Ak ich máme oceniť, do ktorého stĺpca máme uviesť jednotkovú cenu?

Odpoveď č. 221

Uchádzač vyplňa stĺpce resp. riadky označené žltým podkladom (ostatné polia sú nastavené tak aby ich nebolo možné vyplňať), zároveň verejný obstarávateľ prikladá upravenú verziu ZV4C2_Formular-platieb a kritéria.xlsx v prílohe č. 3 tohto vysvetlenia.

Vysvetlenie I:

Verejný obstarávateľ vzhľadom na zverejnenú odpoveď č. 57 upresňuje predložené znenie odpovede:

Verejný obstarávateľ nepredpisuje a nepožaduje protikoróznú manžetu v mieste votknutia trakčných stožiarov do základu. Použitie protikoróznej manžety v mieste votknutia sa požaduje v zmysle ZV3 Príloha č. „20 Dizajn manuál_revízia 03_25“, str. 191.

Požadujeme celkovú protikoróznú úpravu povrchov trakčných stožiarov žiarovým zinkovaním a následne povrchovú úpravu trojitým náterom v predpísanom odtieni RAL 7016 – antracitová šedá.

Vysvetlenie II

Verejný obstarávateľ dopĺňa do súťažných podkladov povinnosť uchádzača v rámci svojej ponuky predložiť predbežné technické riešenie, ktoré vypracuje podľa Prílohy č. 7 – Predbežné technické riešenie, ktoré verejný obstarávateľ prikladá v prílohe č. 6 tohto vysvetlenia.

S pozdravom

JUDr. Andrej Záhorec, v. z.
Mgr. Marian Szakáll
vedúci referátu č. 2
oddelenie verejného obstarávania

Prílohy:

1. Aktuálne Súťažné podklady Ružinovská práce
2. Príloha č. 1 – Aktuálny ZV2 Zmluva o dielo
3. Príloha č. 2 – Aktuálny ZV 3
4. Príloha č. 3 – Aktuálny ZV 4
5. Stavebné povolenia a doložky právoplatnosti
6. Príloha č. 7 – Predbežné technické riešenie